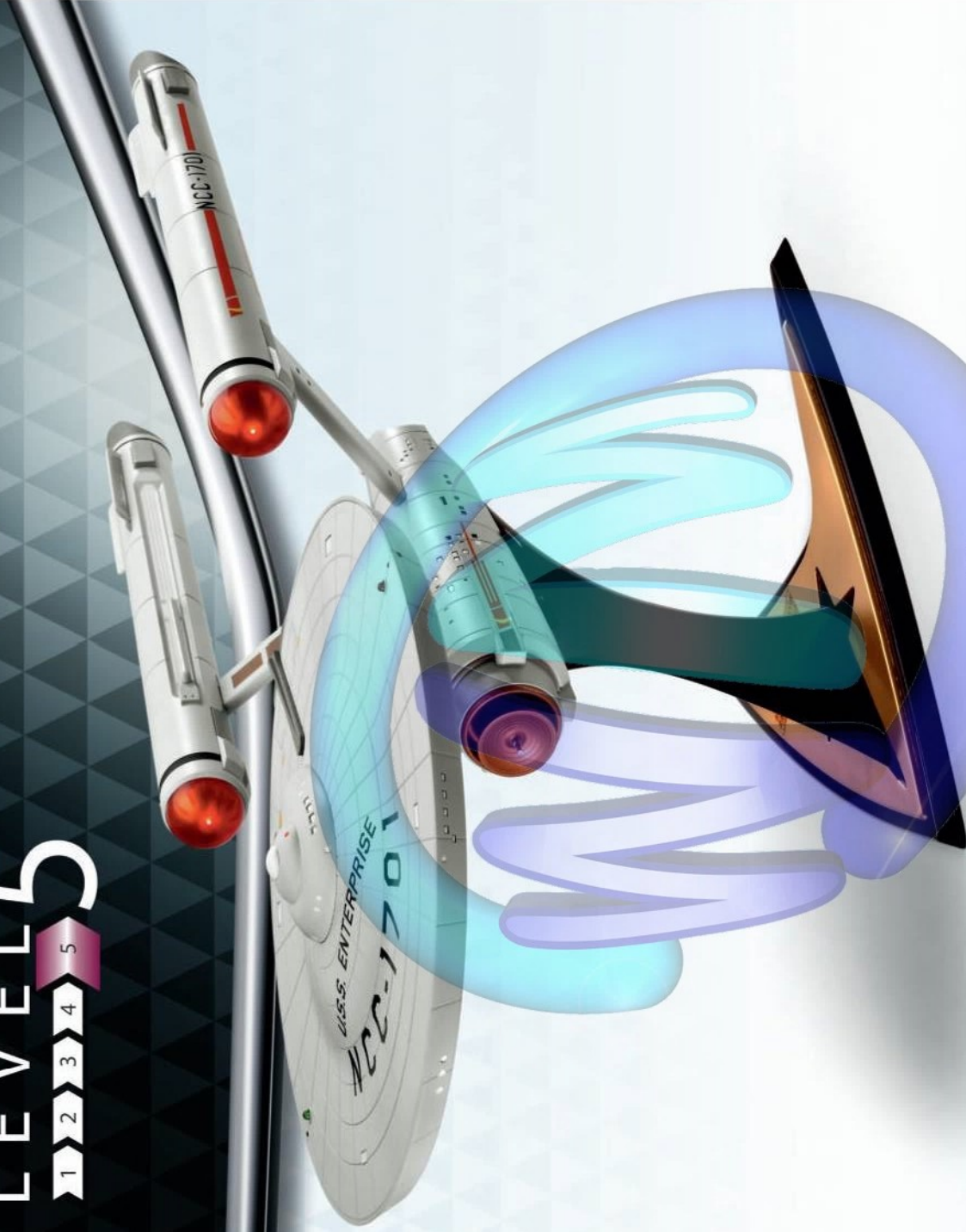




LEVEL 5

1 2 3 4 5

00454 - 0379



U.S.S. Enterprise™ NCC - 1701

STAR TREK: The Original Series

Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

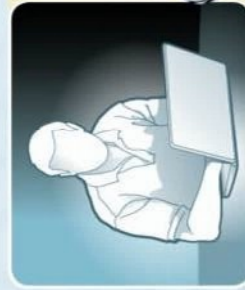
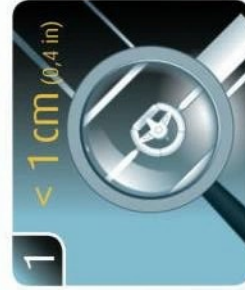
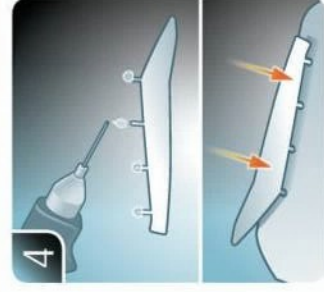
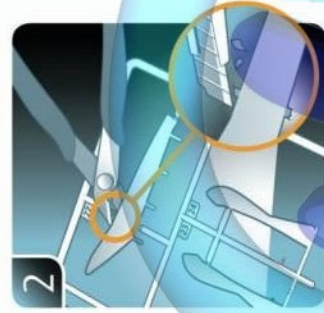
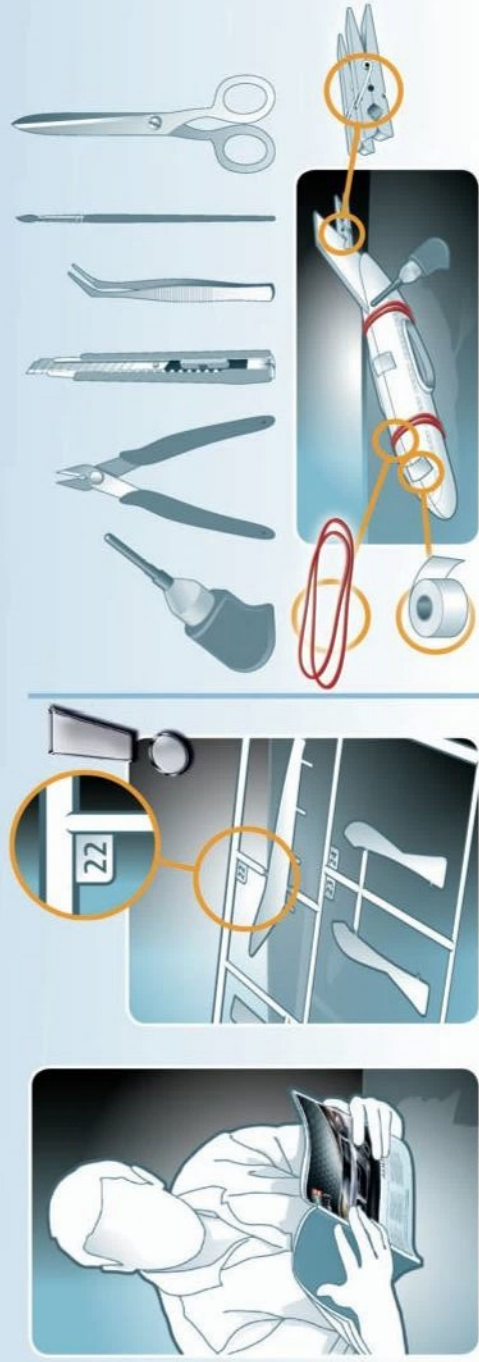
- Ⓔ Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagbereit halten.
- Ⓔ Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.
- Ⓔ Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.
- Ⓔ Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.
- Ⓔ Seguire le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.
- Ⓔ Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.
- Ⓔ Ter em atenção o texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.

- Ⓔ Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.
- Ⓔ Ha alltid vedlagt sikkerhetstext klar til bruk.
- Ⓔ Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.
- Ⓔ Huomioi ja säilytä ohjeiset varoitukset.
- Ⓔ Соблюдайте технику безопасности, сохранить инструкцию для дальнейших обращений.
- Ⓔ Przestrzegać załączono-go tekstu dotyczącego bezpieczeństwa i mieć go zawsze pod ręką.
- Ⓔ Dodržujte tento příložený bezpečnostní text a mějte ho po ruce.
- Ⓔ A mellékelt biztonsági szöveget vegye figyelembe és tartsa fellepozásra készen.

- Ⓔ Respektujte přiložený bezpečnostný text a uchovajte ho pre budúce použitie.
- Ⓔ Respectați textul de siguranță atașat și păstrați-l la îndemână.
- Ⓔ Снабавите приложенија текст за безбедност и го држете под рѣка за справки.
- Ⓔ Priročena varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.
- Ⓔ Адаптеваліч тэст то савішчэня кэймево аафаладас кал фаладэце то шотэ ва ааадрэчэце ае аауо ашоце хрэддэау.
- Ⓔ Еклекіуевенілік таліматларні діккате аліп, бакабілеаегініз бір секілде муатлаза едініз.

© 2019 Revell GmbH, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.

REVELL IS THE REGISTERED TRADEMARK OF REVELL GMBH, GERMANY. www.revell.de



Weitere Tipps und Tricks.
 Additional tips and tricks.
 Conseils et astuces supplémentaires.
 Andere tips en trucs.
 Ulteriori consigli e suggerimenti.
 Consejos y sugerencias adicionales.
 Mais dicas e truques.

Flere tips og tricks.
 Flere tips og tricks.
 Ytterligere tips och tricks.
 Lisää vinkkejä ja niksejä.
 Додаткові поради і хитрощі.
 Dalsze wskazówki i sugestie.
 Další tipy a rady.
 További ötletek és fogások.
 Dalsie tipsy a triky.
 Alte sfaturi și trucuri.

Други полезни съвети и трикове.
 Nadaljni nasveti in zvijače.
 Προσδότες συμβουλές και κόλποι.
 Diger öneriler ve ipuçları.

www.revell.de



- | | | | |
|-----|-------------|-----|----------------|
| 140 | Kleben | 128 | Nicht kleben |
| 141 | Glue | 129 | Dont glue |
| 142 | Coler | 130 | Ne pas coller |
| 143 | Ujmen | 131 | Niet lijmen |
| 144 | Incollare | 132 | Not incollare |
| 145 | Pegamento | 133 | No pegamento |
| 146 | Colar | 134 | Não colar |
| 147 | Lime | 135 | Lim ikke |
| 148 | Lime | 136 | Ikke lime |
| 149 | Limma | 137 | Limma inte |
| 150 | Limaa | 138 | Älä limaa |
| 151 | Knevit | 139 | Ne knevit |
| 152 | Przykleić | 140 | Nie przyklejać |
| 153 | Siepeni | 141 | Nelepit |
| 154 | Ragassza rá | 142 | Ne ragassza |
| 155 | Lepit | 143 | Nelepit |
| 156 | Lepiti | 144 | Nelepit |
| 157 | Janenere | 145 | Nu lipiti |
| 158 | Prilepte | 146 | He nenere |
| 159 | Kollajire | 147 | Ne lepite |
| 160 | Yaostrima | 148 | Mny kollajire |
| | | 149 | Yaostrimayire |



- | | | | | | |
|-----|-------------|-------|-----|-----------|----------|
| 000 | Bemalen | Paint | 000 | Рисовать | Painting |
| 001 | Peindre | Paint | 001 | Писать | Painting |
| 002 | Beschildern | Paint | 002 | Наносить | Painting |
| 003 | Colorare | Paint | 003 | Красить | Painting |
| 004 | Pintar | Paint | 004 | Покрывать | Painting |
| 005 | Pintar | Paint | 005 | Покрывать | Painting |
| 006 | Mal | Paint | 006 | Покрывать | Painting |
| 007 | Male | Paint | 007 | Покрывать | Painting |
| 008 | Måla | Paint | 008 | Покрывать | Painting |
| 009 | Maalaa | Paint | 009 | Покрывать | Painting |
| 010 | Packpack | Paint | 010 | Покрывать | Painting |
| 011 | Pomalow | Paint | 011 | Покрывать | Painting |
| 012 | Pomalow | Paint | 012 | Покрывать | Painting |
| 013 | Fesse be | Paint | 013 | Покрывать | Painting |
| 014 | Natrief | Paint | 014 | Покрывать | Painting |
| 015 | Vopstfi | Paint | 015 | Покрывать | Painting |
| 016 | Боядисать | Paint | 016 | Покрывать | Painting |
| 017 | Pobarvaj | Paint | 017 | Покрывать | Painting |
| 018 | Bojama | Paint | 018 | Покрывать | Painting |
| 019 | Рычать | Paint | 019 | Покрывать | Painting |



35. Anzahl der Arbeitsgänge.
36. Number of working steps.
37. Nombre d'étapes de travail.
38. Het aantal bouwstappen.
39. Numero di fasi di lavoro.
40. Número de pasos de trabajo.
41. Antal arbetsgångar.
42. Antal arbeidsstrim.
43. Antal operationer.
44. Työvaihteluiden määrä.
45. Количество операций.
46. Liczba cykli roboczych.
47. Počet pracovních kroků.
48. A munkamenetek száma.
49. Počet pracovních operací.
50. Numarul etapelor de lucru.
51. Протяжённость ступеней.
52. Stěvil delovnih postopkov.
53. Андиқоз бұдиқим еруарлас.
54. Galisima janturi sawisi.



- | | | | |
|---|----------------------------|---|----------------------------|
| ⑤ | Zusammenbau Reihenfolge. | ⑤ | Последовательность сборки. |
| ⑥ | Order of assembly. | ⑥ | Порядок сборки. |
| ⑦ | Ordre d'assemblage. | ⑦ | Порядок сборки. |
| ⑧ | Volgorde van montage. | ⑧ | Порядок сборки. |
| ⑨ | Sequenza di assemblaggio. | ⑨ | Порядок сборки. |
| ⑩ | Sequencia de montagem. | ⑩ | Порядок сборки. |
| ⑪ | Sequencia de montaje. | ⑪ | Порядок сборки. |
| ⑫ | Samlerækkefølge. | ⑫ | Порядок сборки. |
| ⑬ | Montiersekkfølge. | ⑬ | Порядок сборки. |
| ⑭ | Montiering ordningsfølje. | ⑭ | Порядок сборки. |
| ⑮ | Kokoomsrijgestuut. | ⑮ | Порядок сборки. |
| ⑯ | Коллекция сборки. | ⑯ | Порядок сборки. |
| ⑰ | Коллекция сборки. | ⑰ | Порядок сборки. |
| ⑱ | Коллекция сборки. | ⑱ | Порядок сборки. |
| ⑲ | Összerakási sorrend. | ⑲ | Порядок сборки. |
| ⑳ | Poradie zostavenia. | ⑳ | Порядок сборки. |
| ㉑ | Ordinea asamblării. | ㉑ | Порядок сборки. |
| ㉒ | Ordinea asamblării. | ㉒ | Порядок сборки. |
| ㉓ | Последовательность сборки. | ㉓ | Порядок сборки. |
| ㉔ | Вісний ред секвлявання. | ㉔ | Порядок сборки. |
| ㉕ | Σειρά τοποθέτησης. | ㉕ | Порядок сборки. |
| ㉖ | Parcalan birlesim sırası. | ㉖ | Порядок сборки. |



- (DE) Wahlweise
 (FR) Optionnel
 (FR) Facultatif
 (NL) Naar keuze
 (IT) Facoltativamente
 (ES) Opcional
 (DE) Optional
 (FR) Valgrin
 (NL) Valgritt
 (DE) Valfr
 (IT) Valinnaisesti
 (NL) Halvoopt
 (FR) Optionnel
 (NL) Volgeth
 (HU) Választás szerint
 (DE) Alternativne
 (FR) Alternatif
 (ES) No izoop
 (SI) Izbrno
 (HU) Pícsipetk
 (FR) Opsonvel



- DE Achtung
GB Attention
FR Attention
IT Obbligo
NL Attention
ES Atención
PT Atencão
NO Obs!
NO OBS
SE OBS
FI Huomio
RU Внимани
PL Uwaga
CZ Pozor
SK Fyzielem
SK Pozor
RO Atenție
BG Внимани
SI Pozor
GR Προσοχή
TR Dikkat



- Abbildung zusammenge-setzter teile.
- Illustration of assembled parts.
- Figure représentant les pièces assemblées.
- Afbeelding van samen-gevoegde onderdelen.
- Foto delle parti assemblate.
- Figura de las piezas montadas.
- Ilustração das peças montadas.
- Illustration af samlede dele.
- Figur av sammansatta delar.
- Kooltuojen osien kuva.
- Изображение смонтированных деталей.
- Rysunek połączonych części.
- Zobrazení spojitých dílů.
- Oszerkázott alkatrészek ábrája.
- Obrázok dielov, ktoré sa majú zmontovať.
- Figura reprezentând piesele asamblate.
- Изображение на сглобени части.
- Silka sestavljenih delov.
- Atvaizavimas sujungiamųjų dalių.
- Búrástípusok tartozékjainak leírása.



- 100 Bauteile trocken lassen.
 101 Allow the parts to dry.
 102 Laisser sécher les pièces.
 103 Oordelen laten drogen.
 104 Lasciare asciugare i componenti.
 105 Dejar secar las piezas.
 106 Lat delene torre.
 107 Lat komponenterna torra.
 108 Anna rakennuksen kuivua.
 109 Детали деталей высушить.
 110 Pozostaw elementy konstrukcji
 111 Nichte fully uschnout.
 112 Hagyja megszárad az alkatrészek.
 113 Konstrukčné diely nechajte vyschnúť.
 114 Lasati componentele să se usuce.
 115 Осушите смонтованые части да из-
 116 Осушите составные деле.
 117 Аоплатите то једно ва стевувајуку.
 118 Aoplataralni kuumanavakuvon.



- | | | | |
|----|---------------------------------------|----|---------------------------------------|
| 66 | Mit Klebeband fixieren. | 67 | Fixera con fita adezivă. |
| 68 | Attach with adhesive tape. | 69 | Fastog med tape. |
| 70 | Afixer l'aide de ruban adhésif. | 71 | Fixera med tejp. |
| 72 | Met plakband vastzetten. | 73 | Kinnitää limanauhalla. |
| 74 | Fixare cu nastro adezivă. | 75 | Przymocować za pomocą taśmy klejącej. |
| 76 | Fixar con cinta adhesiva. | 77 | Pripēvēnēt lēpīti paskū. |
| 78 | Fastog med tape. | 79 | Rogzīstie ragaztōzsalagali. |
| 80 | Fixera con fita adezivă. | 81 | Fixujte lepilaču paskū. |
| 82 | Fastog med tape. | 82 | Fixali cu bandă adezivă. |
| 83 | Fixera med tejp. | 83 | Сфіксаваць з тэпска. |
| 84 | Kinnitää limanauhalla. | 84 | Прікрітє з лєпліним траком. |
| 85 | Przymocować za pomocą taśmy klejącej. | 85 | Στερεώσετε κολλητική ταινία. |
| 86 | Pripēvēnēt lēpīti paskū. | 86 | Yapıştırma bandi ile sabitleyin. |
| 87 | Rogzīstie ragaztōzsalagali. | | |
| 88 | Fixujte lepilaču paskū. | | |
| 89 | Fixali cu bandă adezivă. | | |
| 90 | Сфіксаваць з тэпска. | | |
| 91 | Прікрітє з лєпліним траком. | | |
| 92 | Στερεώσετε κολλητική ταινία. | | |
| 93 | Yapıştırma bandi ile sabitleyin. | | |



- 103 Zur besseren Ausbalancierung mit einem Gewicht beschweren.
 104 Add weight for improved stability.
 105 Pour une mise en place correcte allourdir.
 106 Voor evenwicht gewicht aanbrengen.
 107 Aggiungere un peso per migliorare la stabilità.
 108 Añadir peso para una mayor estabilidad.
 109 Para melhorar estabilidade colocar um peso.
 110 Tilføi vægt for at forbedre stabiliteten.
 111 Legt til vægt for en bedre stabilitet.
 112 Belastas med en vikt för bättre balansering.
 113 Păunsoa pînă la pîrea pentru a echilibra mai bine.
 114 Da nuyshen balansirovaniye uveryajivat' ryukom.
 115 Aby zapevniť rovnováhu, obcižtej čiarokami.
 116 Pro lepši vyváženost' zatěžte závažím.
 117 A jobb kiegyensúlyozottsá érdekében használjon súlynehezéket.
 118 Pentru a îmbunătăți echilibrul, adăugați greutate.
 119 Aplicati o greutate pentru o mai bună stabilitate.
 120 Za nožab napravo nocrabete teževr.
 121 Za boljšo izravnavo obtežite z utežjo.
 122 Пoдoбpeнaвaлoкyпo yжaкyлeннaвeпeннa.
 123 Dáha tá bír dengeleme ícín ağırlık verileştiririz.



- 105 Aufschräuben
 106 Unscrow
 107 Dévisser
 108 Af Schroeven
 109 Avilitare
 110 Desencoscar
 111 Enroscar
 112 Skruus pã
 113 Skru pã
 114 Ruuvaa auki
 115 Zakepnyty
 116 Nakrecit
 117 Nasruubuite
 118 Cavarozka fel
 119 Naskrutkovat
 120 Desurubati
 121 zavviteret
 122 Privijanje
 123 Biolotyt
 124 Vidalayin



- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----------------------------------|------------------------|-----------------------------|-------------------------------|-------------------------|-----------------------------|--------------------------|-------------------------|---------------------|----------------------|---------------------|---------------------|----------------------|------------------------------|-----------------------|----------------------|-----------------------|----------------------|-----------------------------|---------------------------|----------------------------|
| ☞ Mit einer Schraube befestigen. | ☞ Attach with a screw. | ☞ Fixer à l'aide d'une vis. | ☞ Met een schroef vastzetten. | ☞ Fissare con una vite. | ☞ Asegurar con un tornillo. | ☞ Fixar com un parafuso. | ☞ Fastgør med en skrue. | ☞ Fest med en skru. | ☞ Fast med en skruv. | ☞ Kiinnit ruuvilla. | ☞ Закрепить винтом. | ☞ Przykocować śrubą. | ☞ Uthalniste jedním šroubem. | ☞ Rogistise cavarail. | ☞ Priepnevi skrutku. | ☞ Fixați cu un șurub. | ☞ Закрепить с винта. | ☞ Pitritide z enim vijakom. | ☞ Звернување ме јуа бјоа. | ☞ Bir vida ile sabitleyin. |
|----------------------------------|------------------------|-----------------------------|-------------------------------|-------------------------|-----------------------------|--------------------------|-------------------------|---------------------|----------------------|---------------------|---------------------|----------------------|------------------------------|-----------------------|----------------------|-----------------------|----------------------|-----------------------------|---------------------------|----------------------------|



- | | | | |
|-----|--------------------|-----|-----------------------|
| 100 | Loch bohren. | 101 | Procvěrnit' otvĕrste. |
| 102 | Make a hole. | 102 | Wywĕrzić otwór. |
| 103 | Faire un trou. | 103 | Vytvrdit' otvor. |
| 104 | Maak een gat. | 104 | Furjon lyukat. |
| 105 | Praticare un foro. | 105 | vytvrdit' otvor. |
| 106 | Hacer un agujero. | 106 | Fareći o gaur. |
| 107 | Fazer um furo. | 107 | Probit' duplek. |
| 108 | Lav et hul. | 108 | Izvrjatje izvrtino. |
| 109 | Bor et hull. | 109 | Avoktremi. |
| 110 | Borra hal. | 110 | Delik acm. |
| 111 | Poraa reika. | | |



- 100 Mit einem Messer abtrennen.
 101 Détacher avec knife.
 102 Détacher au couteau.
 103 Met een mesje afsnijden.
 104 Separare con un coltello.
 105 Separar con cuchillo.
 106 Separar com uma faca.
 107 Skära af med en kniv.
 108 Separar med kniv.
 109 Skär skillas av med en kniv.
 110 Erotä veltseλλα.
 111 Отрѣзать ножом.
 112 odřezáti za pomoci noža.
 113 odřezáti nožem.
 114 Valázsa le késsel.
 115 odřezáti nožem.
 116 odřezáti nožem.
 117 Despreindezi cu un cuțit.
 118 Отрѣзати се нож.
 119 Odřezáti ze ustrežnim rezilom.
 120 Apapárete ile éva paçpaci.
 121 Bir bıçak ile kesin.



- 386 Baanleiding sorgfaltig lesen.
- 387 Read the assembly instructions carefully.
- 388 Lisez attentivement les instructions de montage.
- 389 Bouwstructies zorgvuldig doorlezen.
- 390 Leggere attentamente le istruzioni per il montaggio.
- 391 Lea cuidadosamente las instrucciones de montaje.
- 392 Ler atentamente as instruções de montagem.
- 393 Les byggevejledningen omhyggeligt.
- 394 Les byggeanvisningen nøye.
- 395 Monteringsinstruktionerna skall läsas noggrant.
- 396 Les kokoomaistruktuurelliikasti.
- 397 Monteraanstruktuurid hoolikalt.
- 398 Dokladnie przeczytaj instrukcję montażu.
- 399 Прочтите с вниманием инструкции по сборке.
- 400 Пречтите с педливо внимание доbruлe.
- 401 Figyelmesen olvassa el a szerelési útmutatót.
- 402 Návod na montáž starostlivo prečítajte.
- 403 Cititi cu atentie instrucțiunile de montare.
- 404 Прочете внимателно указанията за монтаж.
- 405 Skrbno preberite navodila za sestavo.
- 406 Дарбање проејекта тис обављес катапокујус.
- 407 Yapı kılavuzunu dikkatle okuyun.



- ☞ Klarsichtteile
- ☞ Clear parts
- ☞ Pièces transparentes
- ☞ Transparente onderdelen
- ☞ Parti trasparenti
- ☞ Piezas transparentes
- ☞ Klare dele
- ☞ Klare delar
- ☞ Genomsiktliga detaljer
- ☞ Lapsikkyvät osat
- ☞ Прозрачные детали
- ☞ Przezroczyste części
- ☞ Prühledné diely
- ☞ Átlátszó alkatrészek
- ☞ Cle diele
- ☞ Piese transparente
- ☞ Прозрачные части
- ☞ Prozorini deli
- ☞ Διφανερά
- ☞ Şeffaf parçalar



- ☞ Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen.
- ☞ Soak and apply decals.
- ☞ Mouiller et appliquer les décalcomanies.
- ☞ Transfer in water even laten weken en aanbrengen.
- ☞ Immergere la decalcomania nell'acqua e applicarla.
- ☞ Mojar v aplikar calcomanias.
- ☞ Amolecer o decalque em água e aplicar.
- ☞ Gør overføringsbilledet vådt og sæt det på.
- ☞ Mük öpür atkırsıklığıdır i vana og set det på.
- ☞ Blotlagg dekalen i vatten och sätt på den.
- ☞ Pehmita siirtokuvu vedessä ja siirta paikalleen.
- ☞ Опустите переводную картинку в воду и нанесите её.
- ☞ Namoczyc kalkomanie w wodzie i przykleić.
- ☞ Nechte obrisk odmočiť ve vode a prilepiť.
- ☞ Meritse vízbe és helyezze fel a matricát.
- ☞ Obrázkový obrázok namočiť do vody a priložiť na plochu.
- ☞ Immuiaiti abtibilidul in apă și aplicați.
- ☞ Потопіте ваденкату вв'язу вода і я поставте.
- ☞ Prelepnico namakajte v vodi. In namestite.
- ☞ Μουσκεύετε σε νερό και τοποθετείτε τις χαλκομανίες.
- ☞ Çkartmayı suda yumuşatın ve takın.



- ☞ Zur Anbringung der Chromteile empfohlen.
- ☞ Recommended for attaching the chrome parts.
- ☞ Conseillé pour le montage des pièces chromées.
- ☞ Aanbevelen voor monteren chromedelen.
- ☞ Consigliato per applicare le parti cromate.
- ☞ Recomendado para a aplicação das peças em cromo.
- ☞ Anbefales til placering af kromdele.
- ☞ Rekommenderad för montering av kromdetaljer.
- ☞ Suositellaan kromiosien siirtämiseen.
- ☞ Rekomendуется для крепления хромированных деталей.
- ☞ Zalecane do mocowania elementów chromowanych.
- ☞ Doporučujeme umiestni chromových diel.
- ☞ A krom darabok felhelyezéséhez ajánlott.
- ☞ Odporúč sa pri umiestnenie chromových dielov.
- ☞ Recomandat pentru așezarea pieselor din crom.
- ☞ Препоръча се за поставяне на хромова части.
- ☞ Pri nameškanju kromanih delov priporočamo.
- ☞ Застосовати цяг при топовећтот тав хромових делов.
- ☞ Kom parçaların yerleştirilmesi için önerilir.



- ☞ Zur Anbringung der Abziehbilder empfohlen.
- ☞ Recommended for affixing the decals.
- ☞ Recommandé pour l'application des décalcomanies.
- ☞ Aanbevelen voor het aanbrengen van de transfers.
- ☞ Raccomandato per l'applicazione delle decalcomanie.
- ☞ Recomendado para fijar bien las calcomanías.
- ☞ Anbefales til anbringelse af overføringsbilledene.
- ☞ Rekommenderad för montering av klisterdekalerna.
- ☞ Suositellaan siirtokuvien siirtämiseen.
- ☞ Рекомендуются для нанесения переводных картинок.
- ☞ Zalecane do przyklejenia kalkomanii.
- ☞ Doporučujeme k umiestnení obitiskových obrázků.
- ☞ A matrica felhelyezéséhez ajánlható.
- ☞ Odporúča sa pri umiestnenie obitiskových obrázků.
- ☞ Recomandat pentru aplicarea obitiskovîlor.
- ☞ Препоръча се за поставяне на воденки.
- ☞ Pri nameškanju nalepnic priporočamo.
- ☞ Застосовати цяг при топовећтот тав хаљкоманџиџ.
- ☞ Çkartmaların takılması için önerilir.



- ☞ Zur Anbringung der Klarteile empfohlen.
- ☞ Recommended to fix clear parts.
- ☞ Recommandé pour fixer les pièces transparentes.
- ☞ Aanbevelen voor het aanbrengen van transparante delen.
- ☞ Raccomandato per l'applicazione delle parti trasparenti.
- ☞ Recomendado para fijar las piezas transparentes.
- ☞ Anbefales til anbringelse af de klare dele.
- ☞ Rekommenderad för montering av de genomsiktliga detaljerna.
- ☞ Suositellaan läpinäkyvien osien siirtämiseen.
- ☞ Рекомендуются для крепления прозрачных деталей.
- ☞ Zalecane do przyklejenia przezroczystych części.
- ☞ AZ átlátszó darabok felhelyezéséhez ajánlható.
- ☞ Odporúča sa pri umiestnenie týchto dielov.
- ☞ Recomandat pentru aplicarea pieselor transparente.
- ☞ Препоръча се за поставяне на прозрачни части.
- ☞ Pri nameškanju prozorinih delov priporočamo.
- ☞ Застосовати цяг при топовећтот тав бџаљкованиџ.
- ☞ Şeffaf parçaların takılması için önerilir.



- ☞ Nicht enthalten
- ☞ Not included
- ☞ Behoort niet tot de levering
- ☞ Non incluso
- ☞ Não incluído
- ☞ Neofolger ikke
- ☞ Ikke inkluderet
- ☞ Ingar ej
- ☞ Ei sisälä
- ☞ He sisällytetä
- ☞ Nie wchodzą w zakres dostawy
- ☞ Neni obšazeno
- ☞ Nem tartalmazza
- ☞ Neobsahuje
- ☞ Nu este inclus
- ☞ He se vključava v komplekta
- ☞ Ni priloženo
- ☞ Δεν περιλαμβάνεται
- ☞ İçerilmeyor

Benötigte Farben / Required colours

- (16) Peintures nécessaires
- (16) Benodigde kleuren
- (17) Colori necessari
- (18) Colores necesarios
- (19) Cores necessàries
- (20) Nodvendinge farger
- (21) Erforderliga färger
- (22) Tarvitavat värit
- (23) Неоходимые краски
- (24) Potrzebne kolory
- (25) Potrebné barvy
- (26) Szükséges színek
- (27) Požadované farby
- (28) Colori necesare
- (29) Неоходимыя цвѣтѣ
- (30) Potrebne barve
- (31) Απαιτούμενα χρώματα
- (32) Gerekti renkler

301 **B**

- (36) Weiß seidenmatt
- (36) White silk matt
- (36) Blanc satiné mat
- (36) Wit zijdemat
- (36) Bianco opaco satinato
- (36) Blanco mate satinado
- (36) Branco mate sedoso
- (36) Hvit silkematt
- (36) Hvid silkematt
- (36) Vit sidenmatt
- (36) Valkoinen silkkinmatta
- (36) Белый шелковисто-матовый
- (36) Biały jedwabiscie matowy
- (36) Blå jämn matny
- (36) Fehér, fakóselymes
- (36) Biela hodvábne matný
- (36) Alb satinat
- (36) Бяло коприненоматово
- (36) Bela svilenno-mat
- (36) Απορο οατνέ
- (36) Beyaz ipeksi mat

731 **D**

- (36) Rot klar
- (36) Red clear
- (36) Rouge clair
- (36) Rood helder
- (36) Rosso chiaro
- (36) Rojo claro
- (36) Vermelho transparente
- (36) rodrbrun klar
- (36) Rød klar
- (36) Rödbrun klar
- (36) Punainen kirkas
- (36) Красный прозрачный
- (36) Czerwony przezroczysty
- (36) Červená bezbarvý
- (36) Piros, világos
- (36) Cervená čirý
- (36) Rosu curat
- (36) Червено бистро
- (36) Rdeča čista
- (36) Kórkvno bídkrævo
- (36) Kırmızı canlı

61 **E**

- (36) Smaragdgrün glanzend
- (36) Emerald green gloss
- (36) Vert émeraude brillant
- (36) Smaragdgroen glanzend
- (36) Verde smeraldo lucido
- (36) Verde esmeralda brillante
- (36) Verde esmeralda brilhante
- (36) Smaragdgrön blank
- (36) Smaragdgrön glansende
- (36) Smaragdgrön blank
- (36) Smaradimvireä kiiltävä
- (36) Изумрудный глянец
- (36) Smaragdowzielony błyszczący
- (36) Smaragdove zelena leskly
- (36) Smaragdzöld, fényes
- (36) Smaragdovo zelená lesklý
- (36) Verde-smarald strălucitor
- (36) Изумруднозелено гланцово
- (36) Smaradno-zelena sijoca
- (36) Прозово дзэравоў ушмагтэрэ
- (36) Zümrüt yeşili parlak

95% 57 **F** 99 5%

- (36) Grau matt
- (36) Grey matt
- (36) Grijs mat
- (36) Grijs mat
- (36) Grigio opaco
- (36) Gris mate
- (36) Cinzento mate
- (36) Grå mat
- (36) Grå matt
- (36) Grå matt
- (36) Harmaa matta
- (36) Серый матовый
- (36) Szary matowy
- (36) Seda matny
- (36) Szürke, fénytelen
- (36) Sivá matný
- (36) Gri mat
- (36) Чіро матово
- (36) Siva mat
- (36) Απορο οατνέ
- (36) Gri mat

90 **G**

- (36) Silber metallic
- (36) Silver metallic
- (36) Argent métallique
- (36) Zilver metallic
- (36) Argento metallico
- (36) Plata metálico
- (36) Prata metálico
- (36) Solv metallic
- (36) Silver metallic
- (36) Hopea metallinen
- (36) Серебряный металл
- (36) Srebrny metaliczny
- (36) Stribrná metalizový
- (36) Ezüstmetal
- (36) Striborná metaliza
- (36) Argintiu metallic
- (36) Сребро металик
- (36) Srebrna kovinska
- (36) Απορο οατνέ
- (36) Gumuş rengi metalik

730 **H**

- (36) Orange klar
- (36) Orange clear
- (36) Orange clair
- (36) Oranje helder
- (36) Arancio chiaro
- (36) Naranja claro
- (36) Laranja transparente
- (36) Orange klar
- (36) Oransje klar
- (36) Orange klar
- (36) Oranssi kirkas
- (36) Оранжевый прозрачный
- (36) Pomarańczowy przezroczysty
- (36) Oranžová bezbarvý
- (36) Narancs világos
- (36) Oranžová čirý
- (36) Oranj curat
- (36) Оранжево бистро
- (36) Oranžna čista
- (36) Портокал бідраво
- (36) Turuncu canlı

60% 371 301 **A** 99 10%

- (36) Hellgrau seidenmatt
- (36) Light grey silk matt
- (36) Gris clair satiné mat
- (36) Lichtgrijs zijdemat
- (36) Grigio chiaro opaco satinato
- (36) Blanco mate satinado
- (36) Cinza claro mate sedoso
- (36) lysgrå silkematt
- (36) Ljusgrå sidenmatt
- (36) Valkoinen silkkinmatta
- (36) Вааленхармаа silkkinmatta
- (36) Светло-серый шелковисто-матовый
- (36) Jasnoszary jedwabiscie matowy
- (36) Světlá šedá jemně matný
- (36) Világosszürke, fakóselymes
- (36) Biela hodvábne matný
- (36) Svetlo siva hodvábne matný
- (36) Gri-deschis satinat
- (36) Светлосиво коприненоматово
- (36) Svetlo-siva svilenno-mat
- (36) Γκρι οατνέ
- (36) Açık gri ipeksi mat

- (36) Weiß seidenmatt
- (36) White silk matt
- (36) Blanc satiné mat
- (36) Wit zijdemat
- (36) Bianco opaco satinato
- (36) Blanco mate satinado
- (36) Hvid silkematt
- (36) Hvit silkematt
- (36) Vit sidenmatt
- (36) Valkoinen silkkinmatta
- (36) Белый шелковисто-матовый
- (36) Biały jedwabiscie matowy
- (36) Blå jemne matný
- (36) Fehér, fakóselymes
- (36) Biela hodvábne matný
- (36) Alb satinat
- (36) Бяло коприненоматово
- (36) Bela svilenno-mat
- (36) Απορο οατνέ
- (36) Beyaz ipeksi mat

- (36) Aluminium metallic
- (36) Aluminium metallic
- (36) Aluminium métallique
- (36) Aluminium metallic
- (36) Aluminio metálico
- (36) Aluminio metálico
- (36) Aluminium metallic
- (36) Aluminium metallic
- (36) Alumiini metallinen
- (36) Аллюминий металл
- (36) Aluminium metaliczny
- (36) Hlinková metalizový
- (36) Hlinková metalizový
- (36) Aluminium metal
- (36) Hlinková metaliza
- (36) Alumiiniu metallik
- (36) Аллюминий металл
- (36) Aluminijasta kovinska
- (36) Αλουρίνιο μεταλλικό
- (36) Aluminium grisi metalik

95% 371 350 5%

- 066 Hellgrau seidenmatt
 067 Light grey silk matt
 068 Gris clair satiné mat
 069 Lichtgrīs zijdemat
 070 Grigio chiaro opaco satinato
 071 Azul claro mate satinado
 072 Gris claro mate sedoso
 073 Lysgrå silkematt
 074 Lysgrå silkenmatt
 075 Vaaleanharmaa silkkinmatta
 076 Светло-серый шелковисто-матовый
 077 Jasnoszary jedwabiscie matowy
 078 Svetlá šedá jemné matný
 079 Világosszürké, fakselylmes
 080 Svelto siva hodvabne matný
 081 Svetlo-siva koprinenomatovo
 082 Svetlo-siva svilenomat
 083 Гκρι ανοιχτό σατίβέ
 084 Açık gri ipeksi mat

- 066 Lufthansa Blau seidenmatt
 067 Lufthansa blue silk matt
 068 Bleu Lufthansa satiné mat
 069 Lufthansa-blauw zijdemat
 070 Blu lufthansa opaco satinato
 071 Azul oscuro mate satinado
 072 Gris oscuro mate sedoso
 073 Lufthansablå silkematt
 074 Mørk blå silkenmatt
 075 Lufthansablå sidenmatt
 076 Tumtanssinen silkkinmatta
 077 Люфтанза синий шелковисто-матовый
 078 Niebieski lufthansa jedwabiscie matowy
 079 Tmavá modrá jemné matný
 080 Lufthansa kék, fakselylmes
 081 Tmavo modrá hodvabne matný
 082 Alabastru-inchis satinat
 083 Синь Люфтанза коприненоматово
 084 Lufthansa-modra svilenomat
 085 Мпλε Lufthansa σατίβέ
 086 Koyu mavi ipeksi mat

93

- 088 Kupfer metallic
 089 Copper metallic
 090 Cuivre métallique
 091 Koper metallic
 092 Rame metallic
 093 Cobre metálico
 094 Cobre metálico
 095 Kobber metallsk
 096 Kobber metallic
 097 Kopper metallic
 098 Kupari metallinen
 099 Медь металлик
 100 Miedziany metaliczny
 101 Vörösréz metál
 102 Medena metaliza
 103 Medena metalica
 104 Cupru metallic
 105 Мед металик
 106 Bakır kovinska
 107 Халкыво металіко
 108 Bakır rengi metalik

07 K

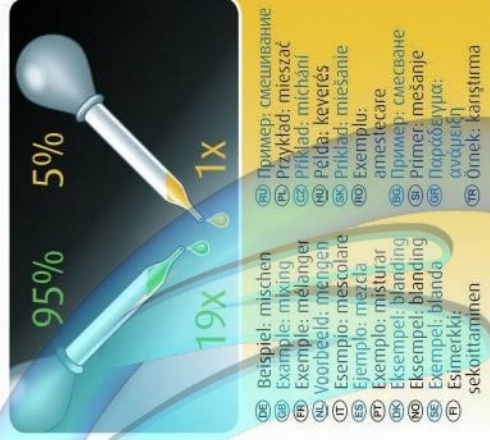
- 098 Schwarz glanzend
 099 Black gloss
 100 Noir brillant
 101 Zwart glanzend
 102 Nero lucido
 103 Negro brillante
 104 Preto brilhante
 105 Sort blank
 106 Sort glansende
 107 Svart blank
 108 Musta kiiltävä
 109 Черный глянцевый
 110 Czarny błyszczący
 111 Cerná lesklý
 112 Fekete, fényes
 113 Cerna leskliý
 114 Negro-straluctor
 115 Черно-глянцово
 116 Črna sijosa
 117 Μαύρο υψαλιότερό
 118 Siyah parlak

94

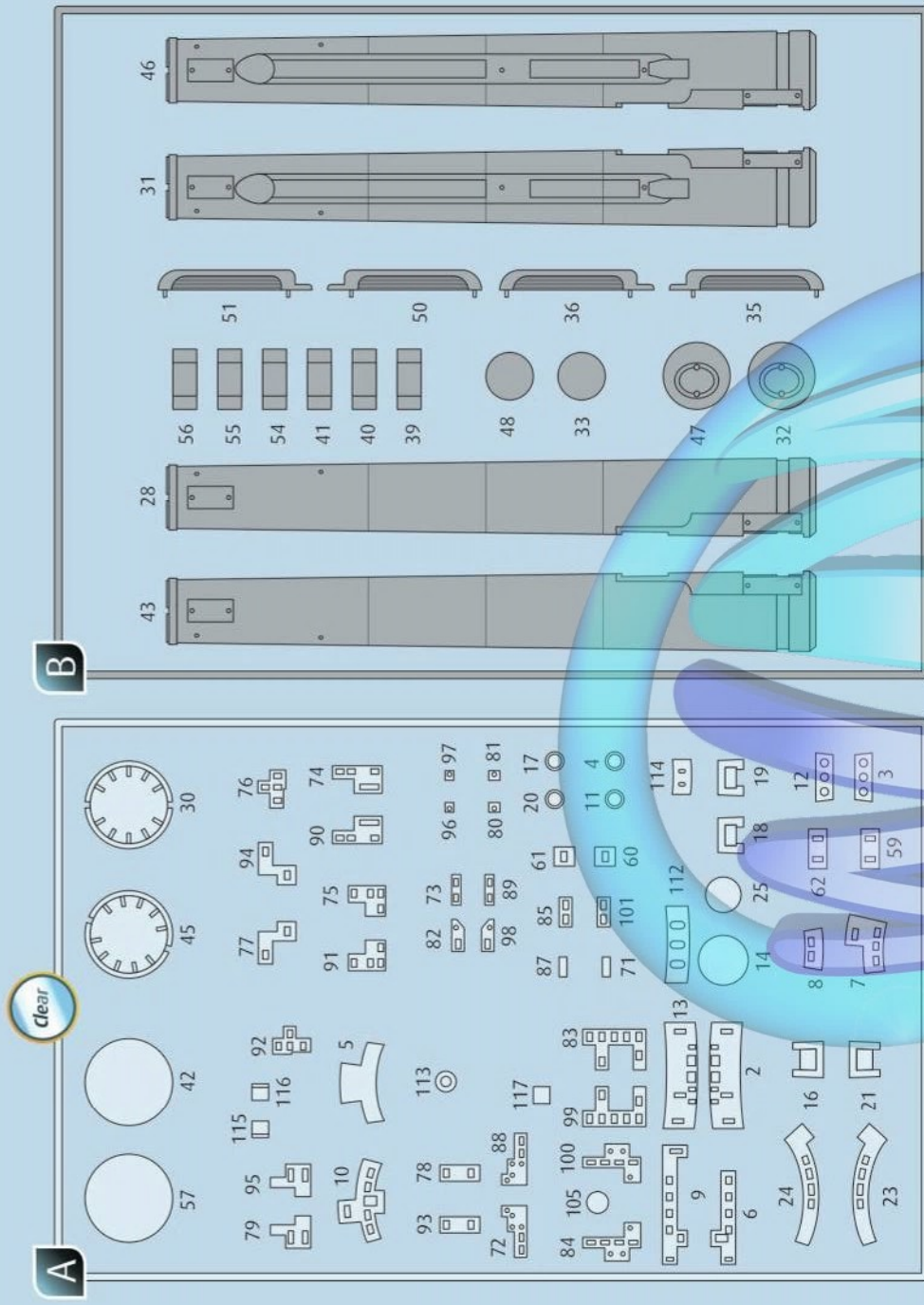
- 094 Gold metallic
 095 gold metallic
 096 Or metallique
 097 Goud metallic
 098 Oro metallico
 099 Ouro metálico
 100 Ouro metalico
 101 Guld metallisk
 102 Guld metallic
 103 Kultu metallinen
 104 Золото металлик
 105 Złoty metaliczny
 106 Zlata metalizový
 107 Aranymetal
 108 Zlata metaliza
 109 Auru metallic
 110 Злато металик
 111 Zlata kovinska
 112 Χρυσάκι μεταλλικό
 113 Altın rengi metalik

76 M

- 076 Hellgrau matt
 077 Light grey matt
 078 Gris clair mat
 079 Lichtgrīs mat
 080 Grigio chiaro opaco
 081 Gris claro mate
 082 Cinza claro mate
 083 Lysgrå matt
 084 Lysgrå matt
 085 Vaaleanharmaa matta
 086 Светло-серый матовый
 087 Jasnoszary matowy
 088 Svetlá šedivá matný
 089 Világosszürké, fénytelen
 090 Svalto siva matný
 091 Gri-deschis mat
 092 Світло-сіве матово
 093 Svelto-siva mat
 094 Гкри ανοιχτό ματ
 095 Açık gri mat



- 076 Beispiel: mischen
 077 Example: mixing
 078 Exemple: mélanger
 079 Voorbeeld: mengen
 080 Esempio: mescolare
 081 Ejemplo: mezclar
 082 Eksempel: blandning
 083 Exempel: blanda
 084 Esimerkki: sekoittaminen
- 098 Пример: смешивание
 099 Przykład: mieszać
 100 Příklad: míchat
 101 Példa: keverés
 102 Priklad: miesanie
 103 Exemplu: amestecare
 104 Пример: смешивание
 105 Primer: mešanje
 106 Παράδειγμα: αναμείγν
 107 Örnek: karıştırma



- ☐ Nicht benötigte Teile
 ☐ Parts not used.
 ☐ Pieces non utilisées.
 ☐ Niet benodigde onderdelen.
 ☐ Parti non necessarie.
 ☐ Piezas no utilizadas.
 ☐ Peças não utilizadas.

- ☐ Dele der ikke skal bruges.
 ☐ Dele som ikke er nødvendige.
 ☐ Ei nødvendig delar.
 ☐ Tarpeetomat osat.
 ☐ Нечислуемые детали.
 ☐ Niepotrzebne części.
 ☐ Nepotrebné diely.

- ☐ Szükségtelen alkatrészek.
 ☐ Nepotrebné diely.
 ☐ Pieše care nu sunt necesare.
 ☐ Ненужни детали.
 ☐ Nepotrební deli.
 ☐ Μη χρησιμοποιούμενα μέρη.
 ☐ Gerekti olmayan parçalar.

Ersatzteile benötigt?

Kein Problem. Einfach den Revell-Service mit Angabe von Artikel- und Teilenummer kontaktieren. Entweder unter service@revell.de oder Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.

*Wir bitten um Verständnis, dass eine Gewährleistung nur bei aktuellen Artikeln, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben wurden, übernommen werden kann. Mit der Ersatzteil-Bestellung können Kosten z.B. für Verpackung und Versand entstehen. Ob diese Kosten anfallen wird im Vorfeld schriftlich durch unseren Service mitgeteilt. Das Angebot kann dann angenommen oder abgelehnt werden. Unfrei eingesandte Ersatzteil-Bestellungen werden von uns nicht angenommen! Dieser Direktservice gilt für die Länder Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Ersatzteil-Bestellungen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

Besoin de pièces de rechange ?

Il vous suffit de contacter le service Revell et d'indiquer la référence de l'article et de la pièce. Soit en écrivant par mail à france@revell.de (uniquement pour la France) ou par courrier à Revell GmbH, Département X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.

*La garantie s'applique pour les articles présents au catalogue et achetés au cours des 24 derniers mois. Merci de votre compréhension. La commande de pièces de rechange peut donner lieu à des frais supplémentaires, par ex. pour l'emballage et le port. Notre service client vous en informera au préalable par écrit. Vous pourrez accepter ou refuser le devis. Nous n'acceptons pas les commandes de pièces de rechange envoyées sans affranchissement ! Ce service direct est valable pour les pays suivants : Allemagne, Benelux, Autriche, France, Grande-Bretagne. Les commandes de pièces en provenance d'autres pays sont traitées par les distributeurs correspondants. Veuillez contacter votre revendeur.

Need spare parts?

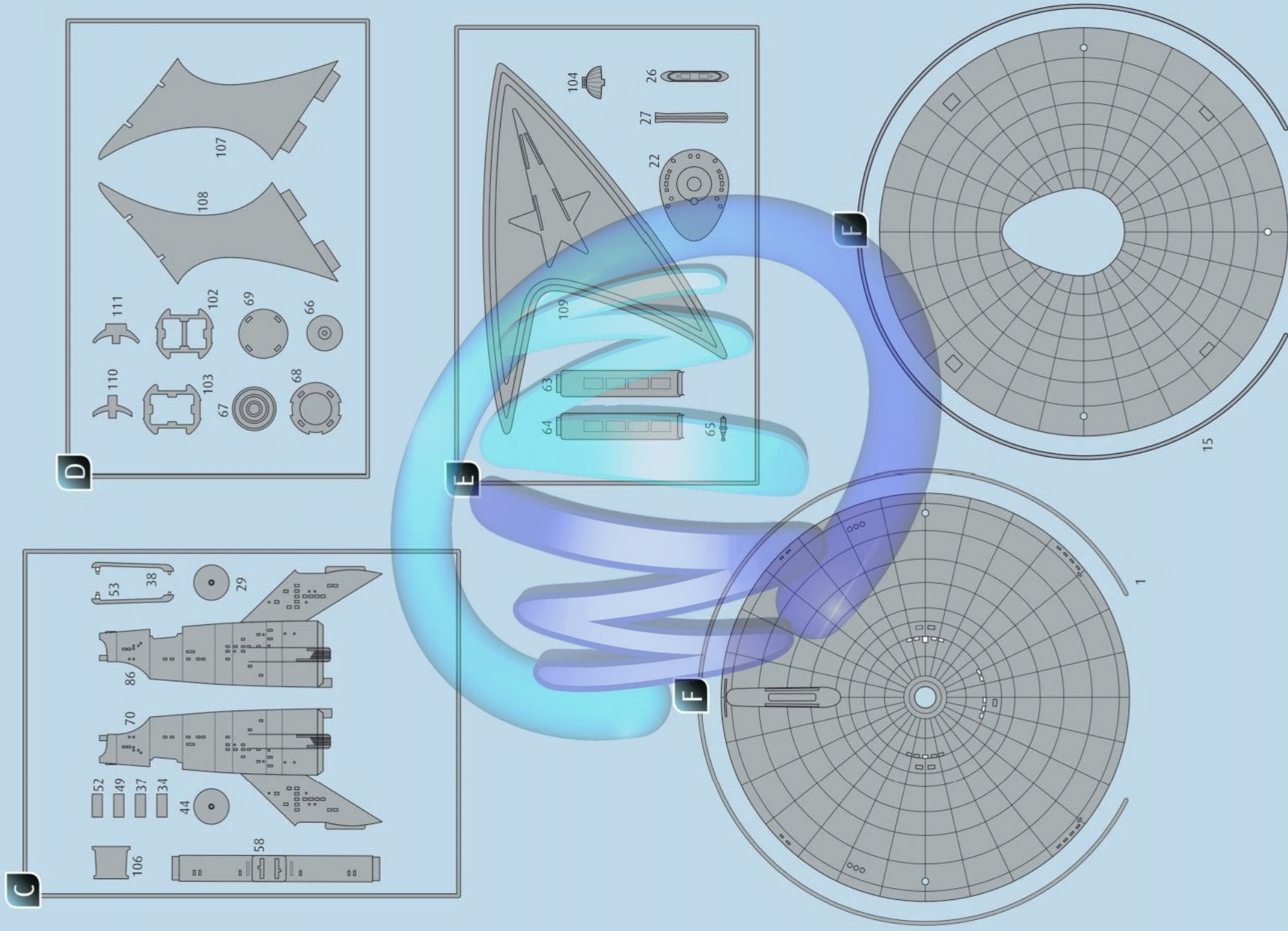
No problem. Contact Revell Service with the item number and part numbers you need: service@revell.de or Revell GmbH, Unit 10, Old Airfield Industrial Estate, Cheddington Lane, Tring, Herts, HP23 4QR, Great Britain.*

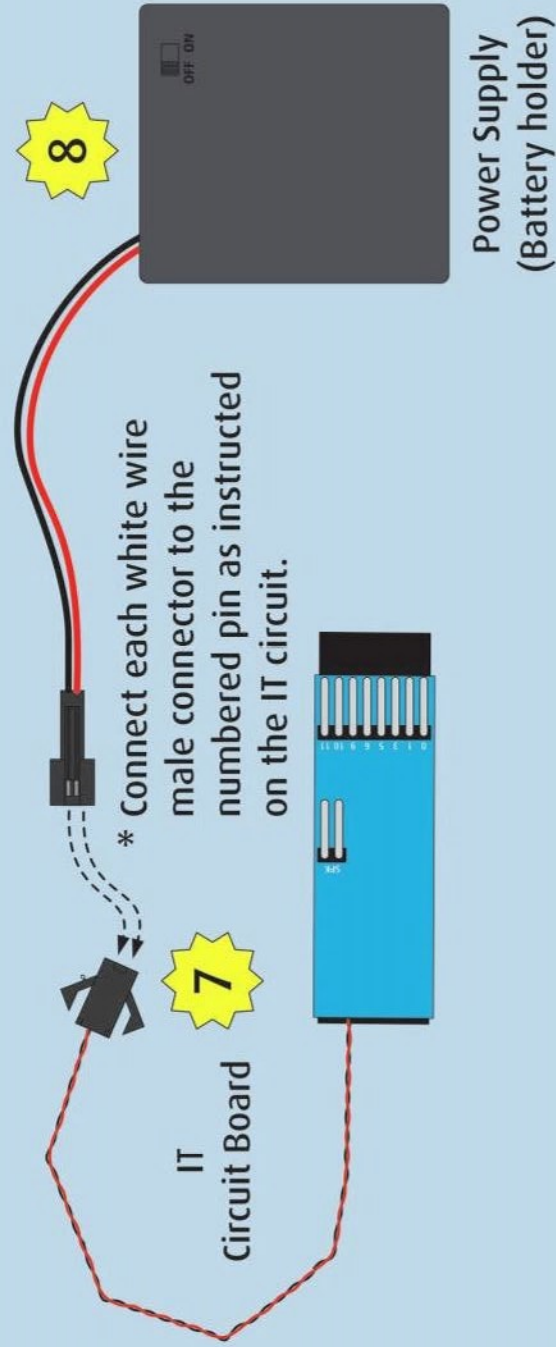
*We request your understanding that a warranty can only be accepted for current articles which have been purchased in the last 24 months. Orders for spare parts may also be subject to costs for packaging and shipping. You will be notified in advance by our Service department if such costs are incurred. The offer can then be accepted or rejected. We will not be able to process any postal requests unless correct postage has been applied to mailing! This direct service applies to the countries: Germany, Austria, France, and the United Kingdom. Spare part orders from other countries are processed by the local distributors. Please contact your dealer.

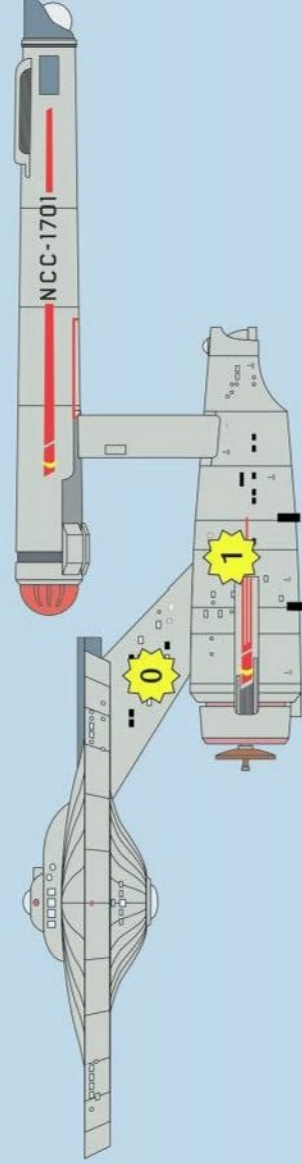
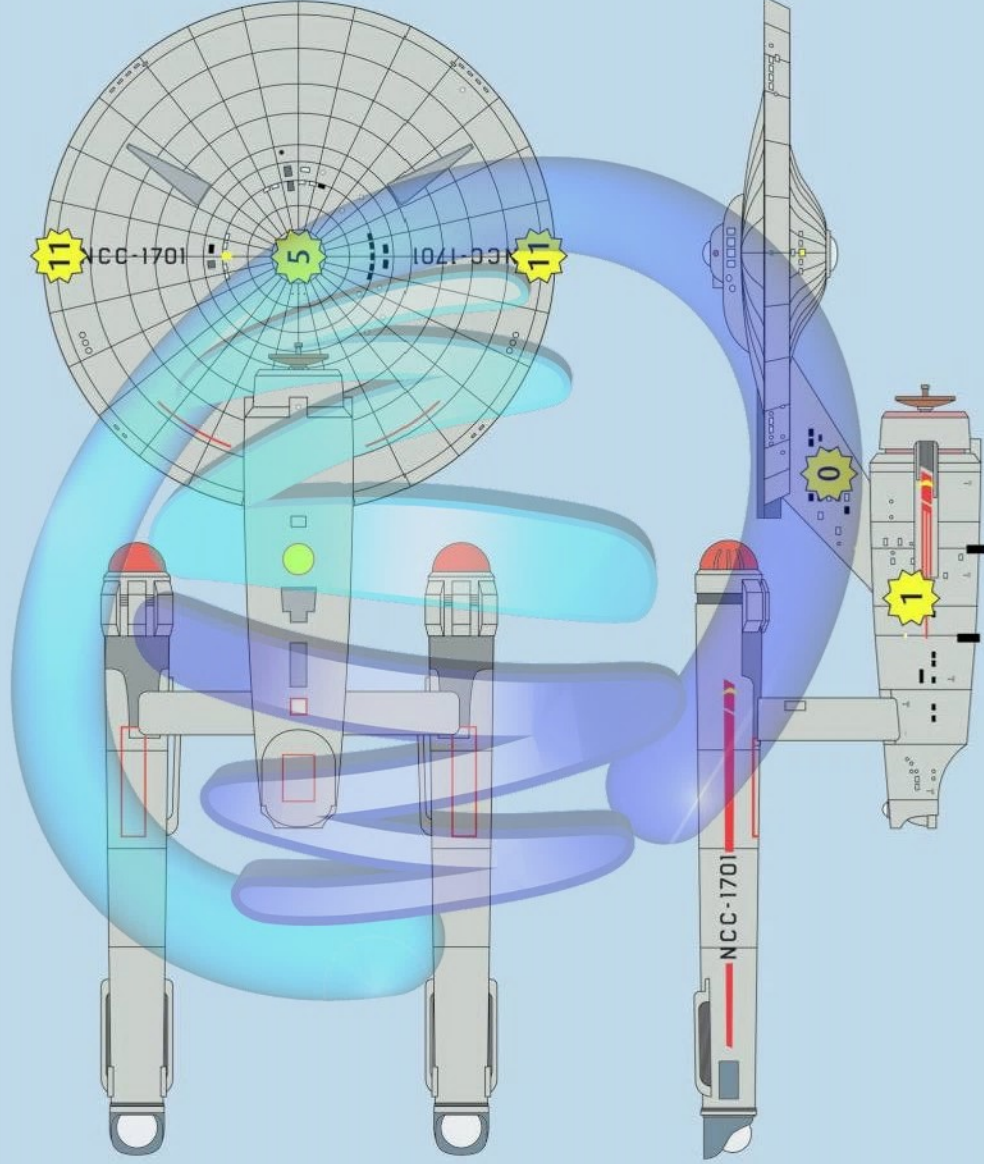
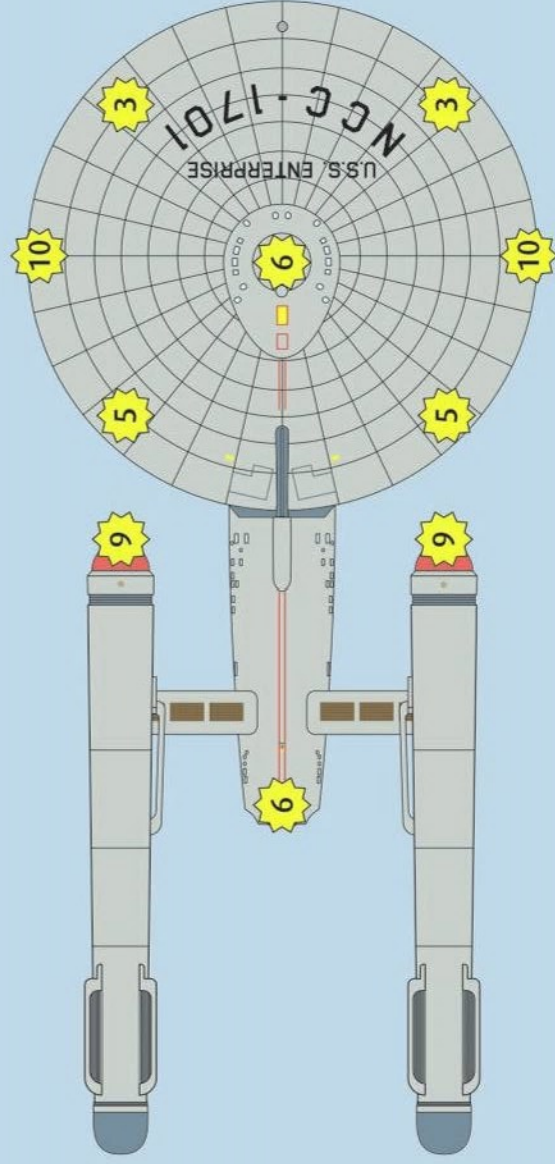
Hebt u reserveonderdelen nodig?

Geen probleem! Neem eenvoudig contact op met de klantenservice van Revell en geef ons het artikel- en onderdeelnummer door. U kunt ons bereiken op service@revell.de of per post: Revell GmbH, Afdeling X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.*

*Wij vragen uw begrip voor de omstandigheid, dat er alleen garantie kan worden geboden voor actuele artikelen, die in de afgelopen 24 maanden zijn gekocht. Met het bestellen van reserveonderdelen kunnen kosten gemeoid zijn, bijv. voor verpakking en verzending. U wordt vooraf schriftelijk door onze klantenservice op de hoogte gesteld als er kosten zouden ontstaan. Het aanbod kan dan worden aangenomen of afgewezen. Wij nemen geen ongefrankeerde bestellingen van reserveonderdelen aan! Deze rechtstreekse service wordt verleend in de landen Duitsland, de Benelux, Oostenrijk, Frankrijk en Groot-Brittannië. Bestellingen van reserveonderdelen in de overige landen worden afgewikkeld via de betreffende distributeurs. Neem hiervoor contact op met uw verkoper.

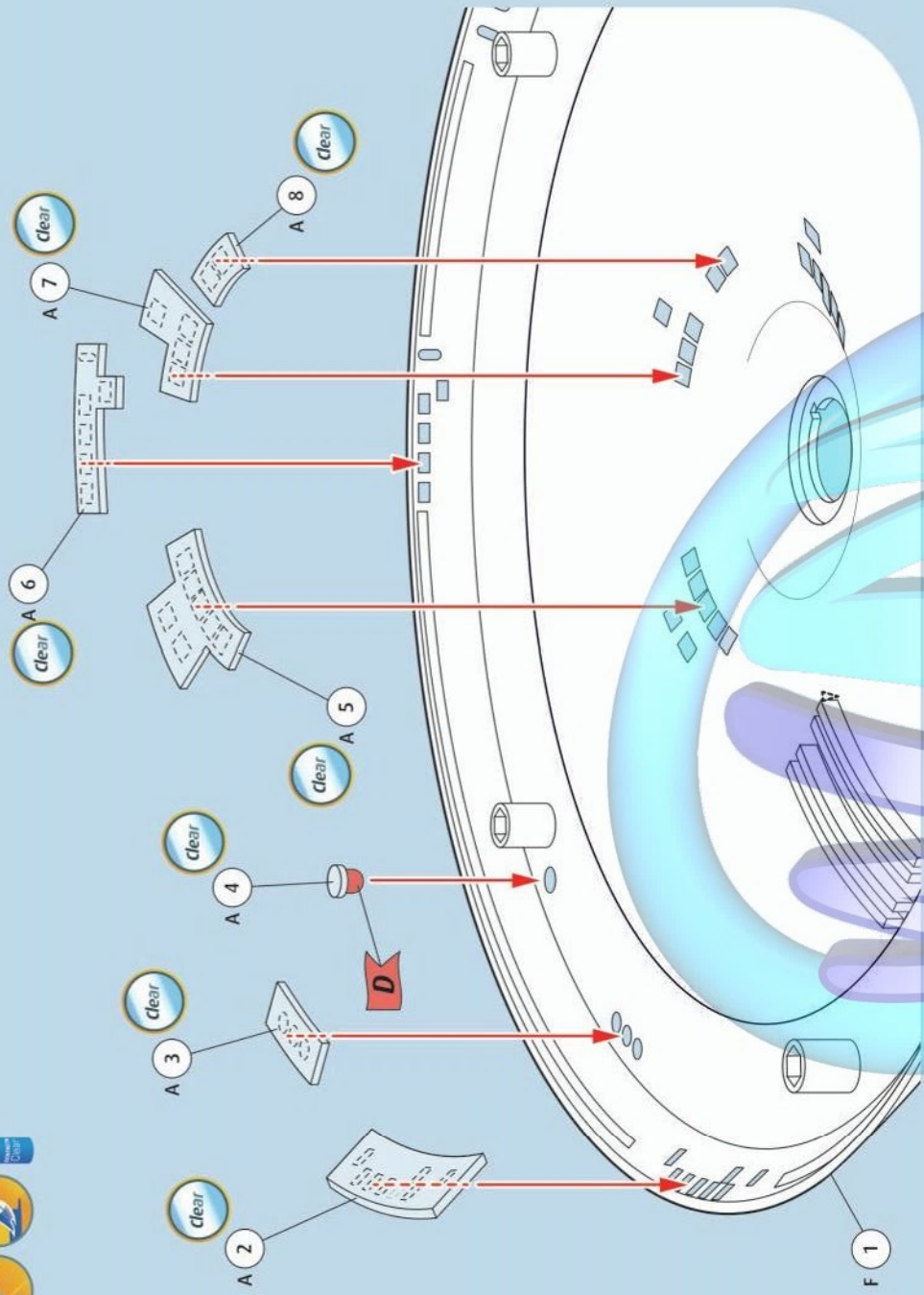




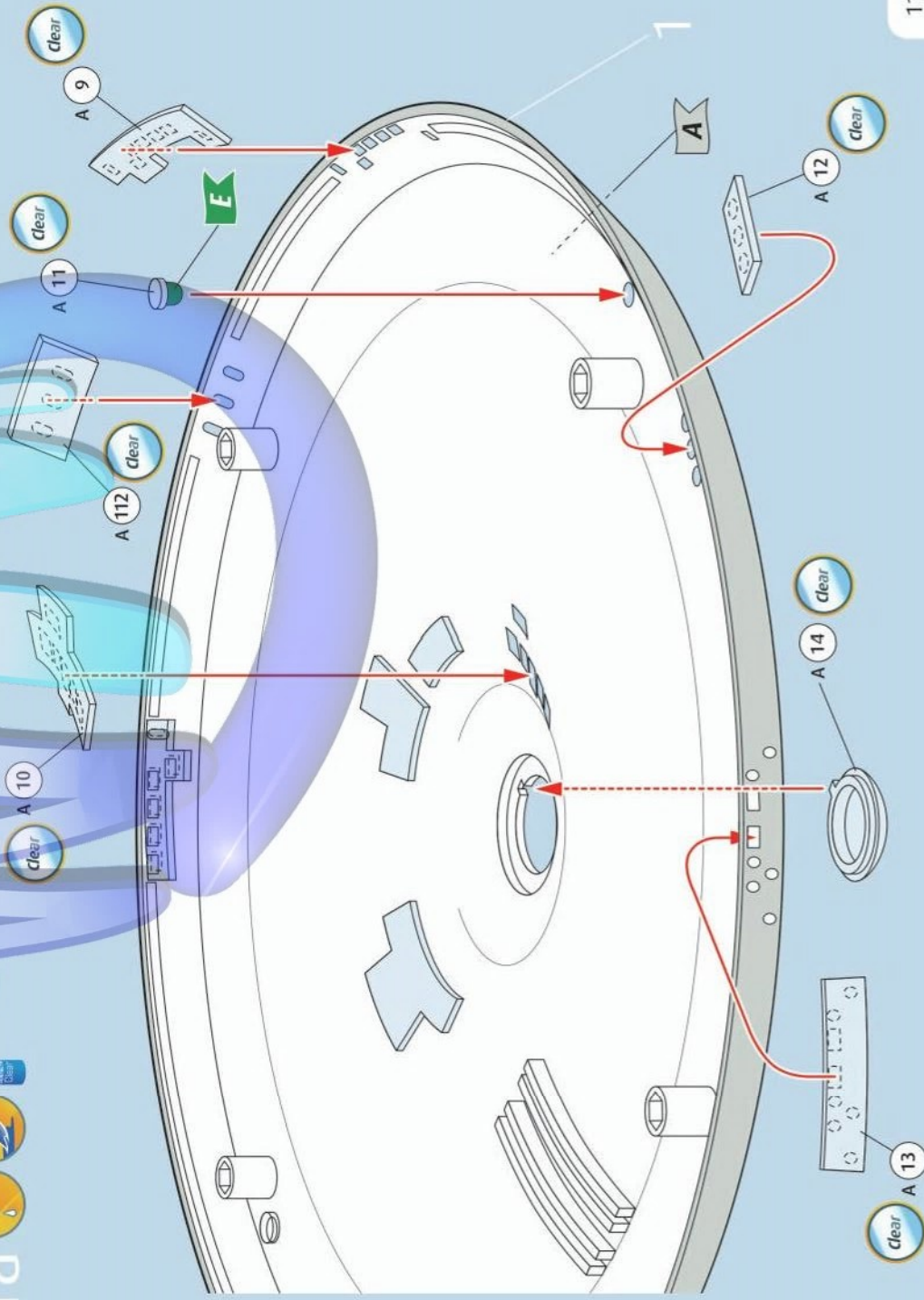


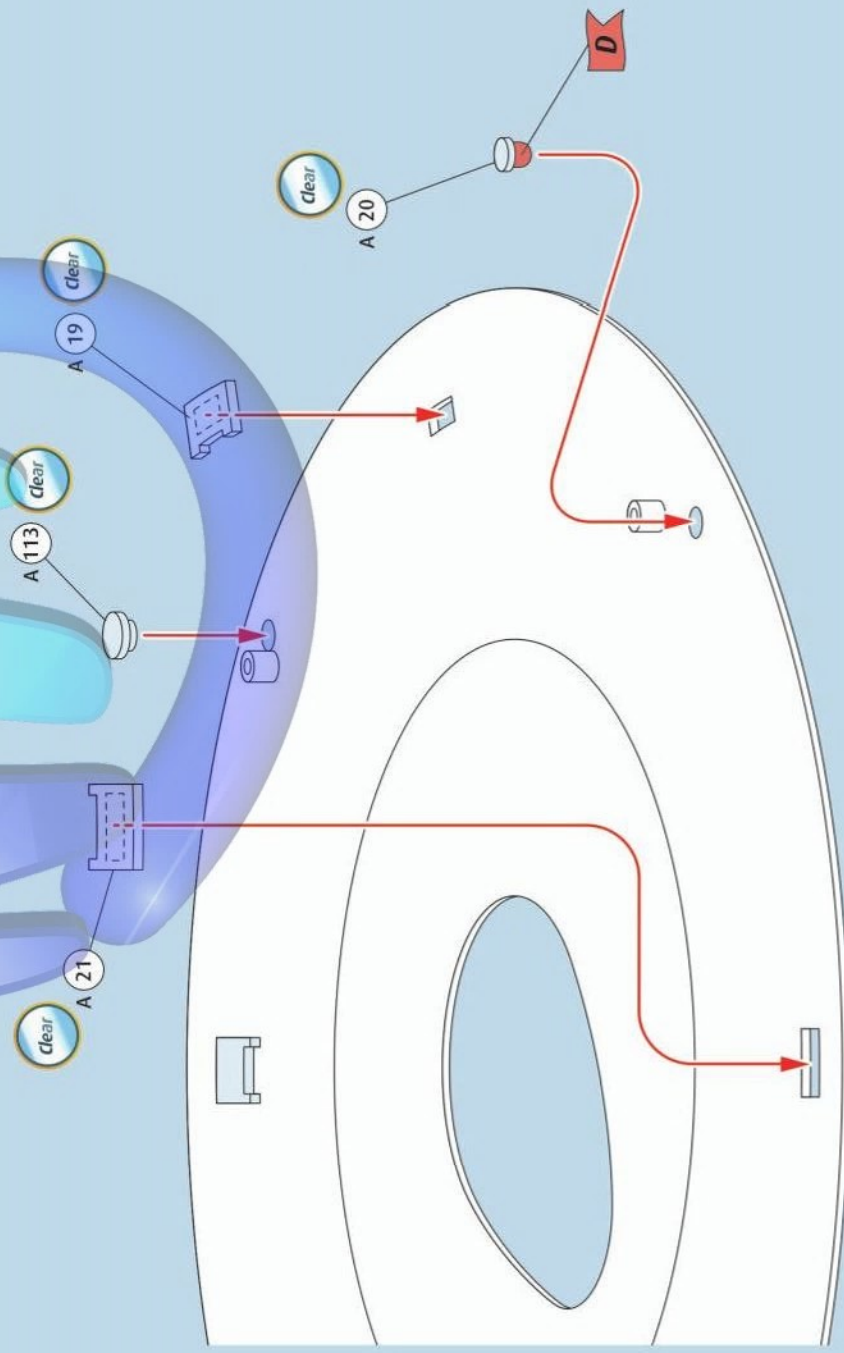


1

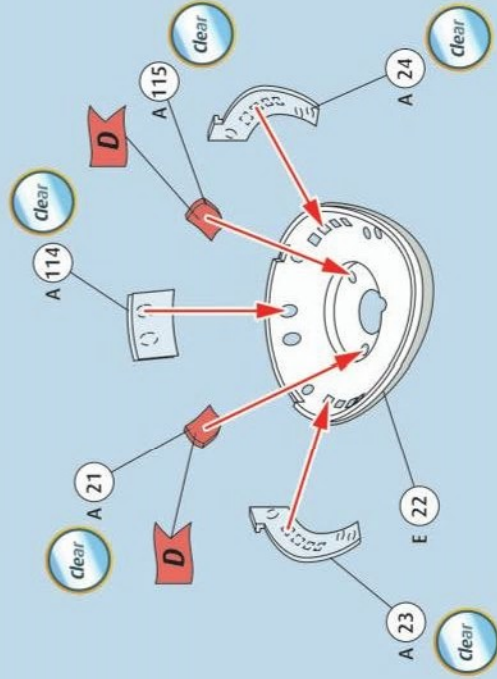


1a

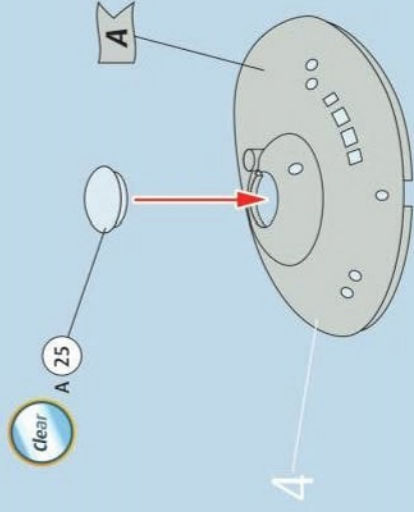




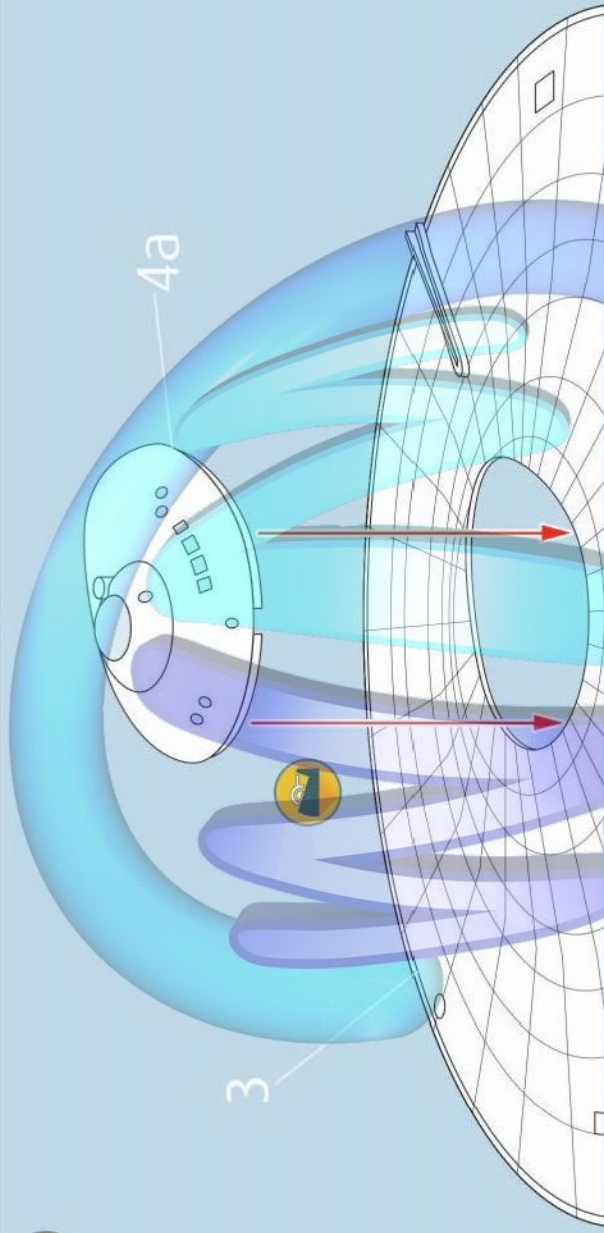
4



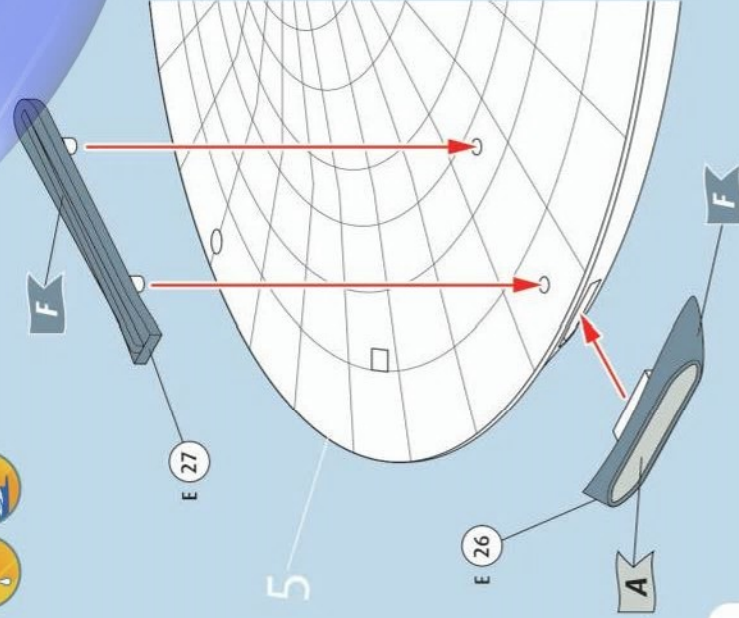
4a



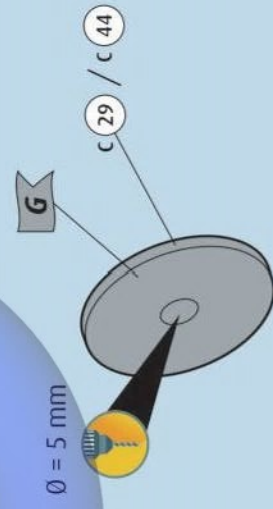
5



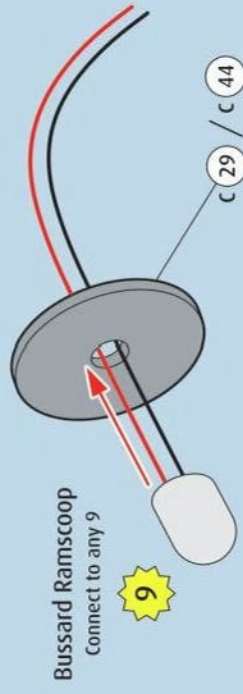
6



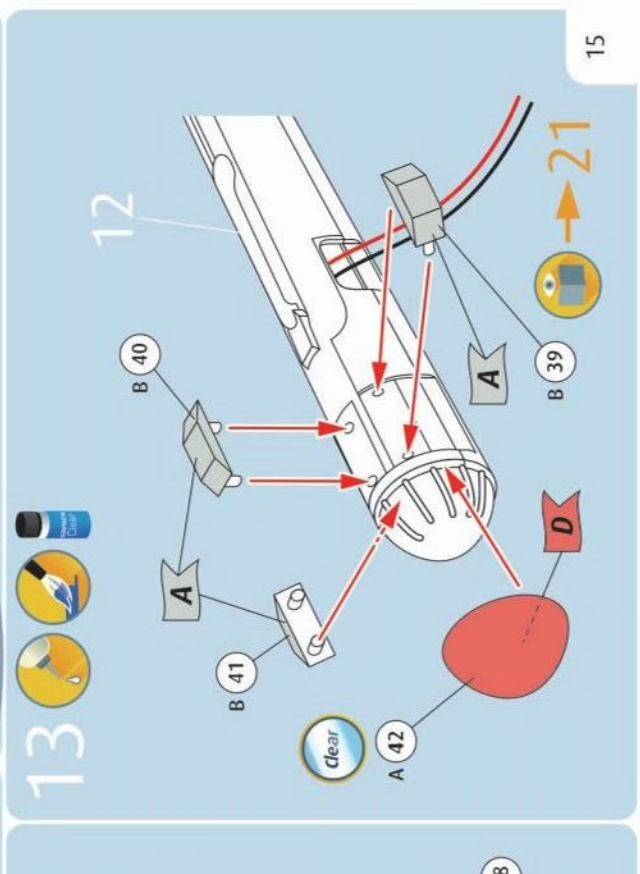
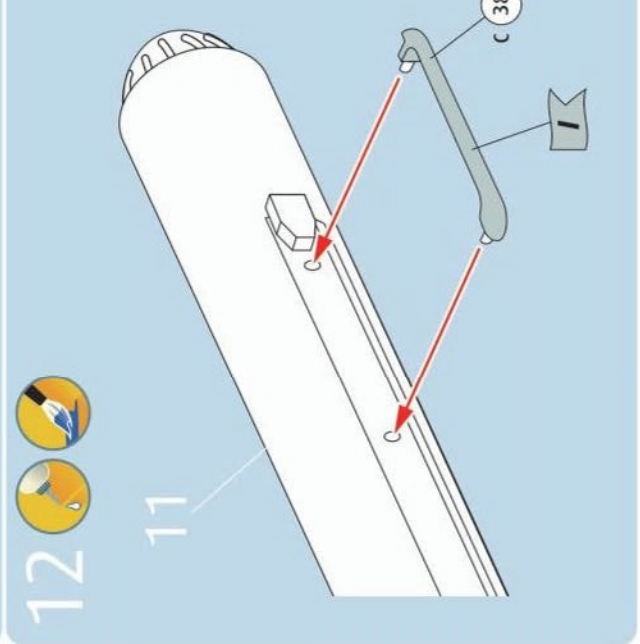
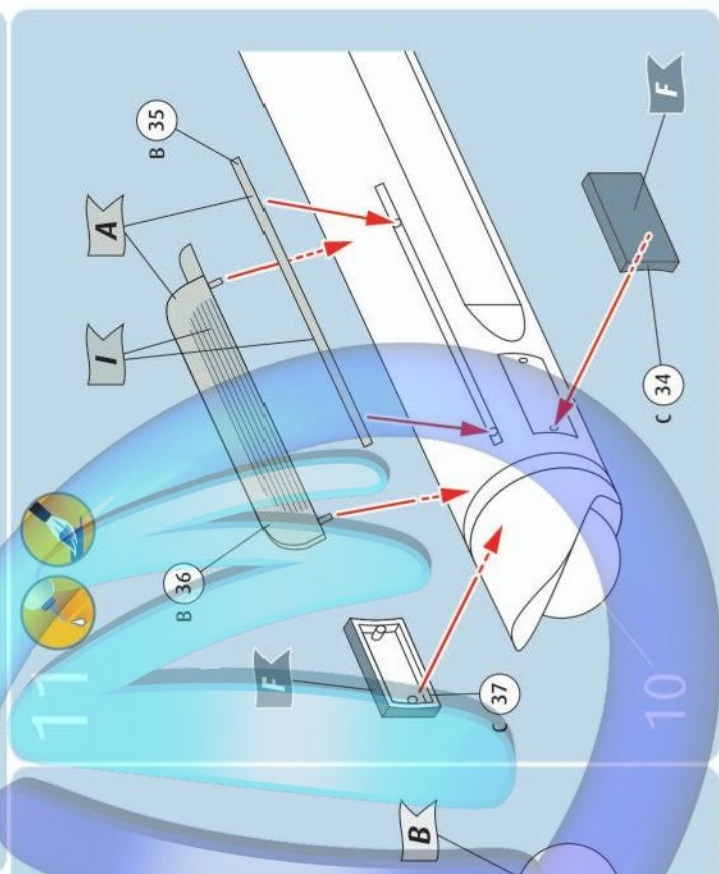
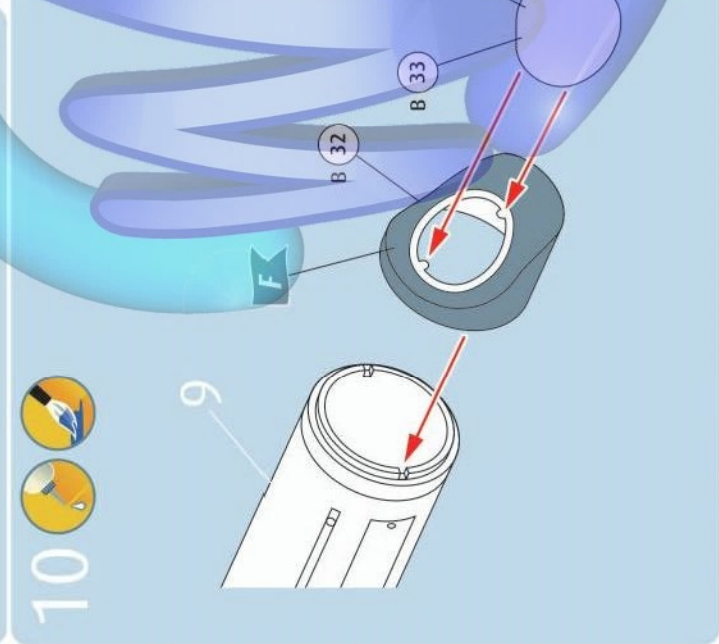
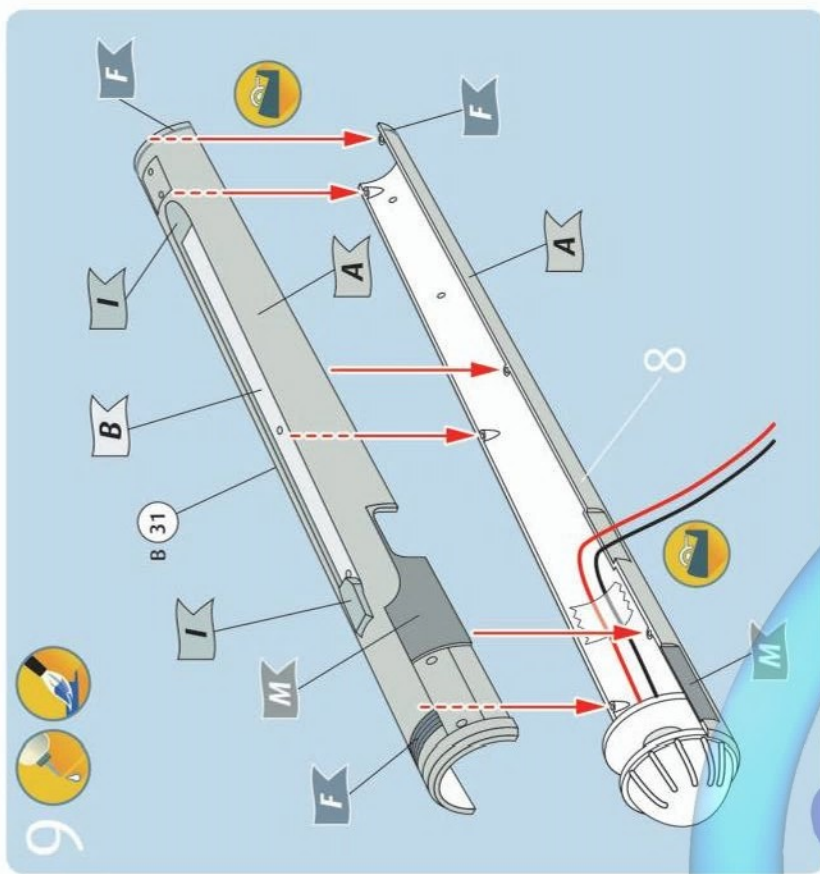
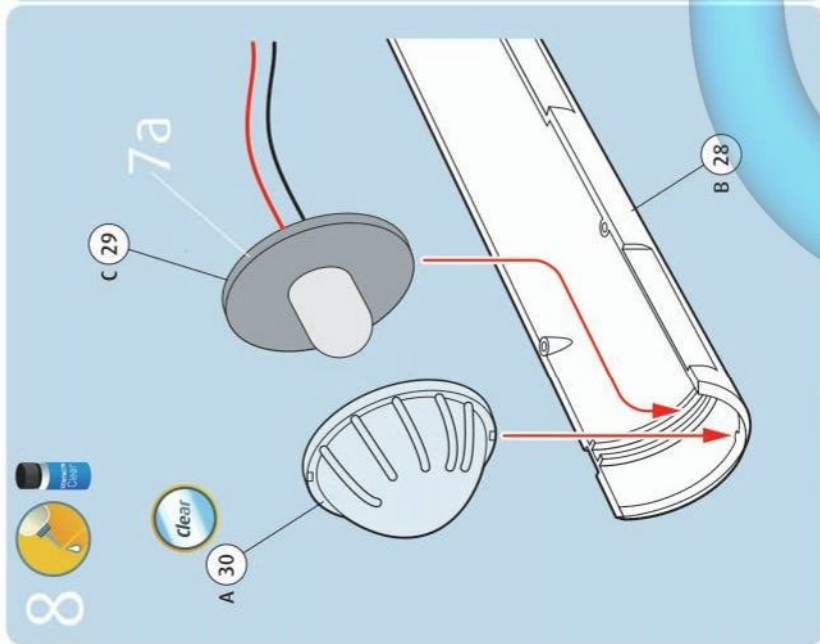
7

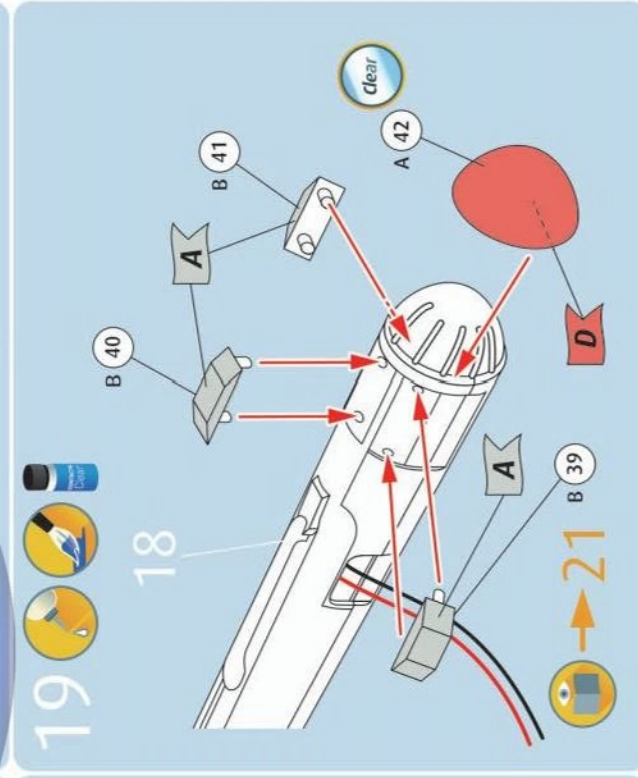
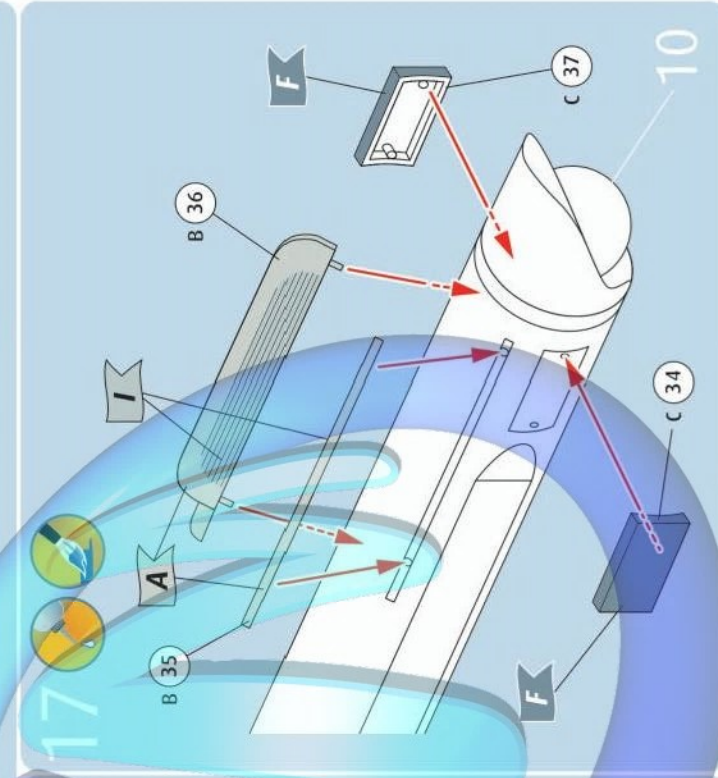
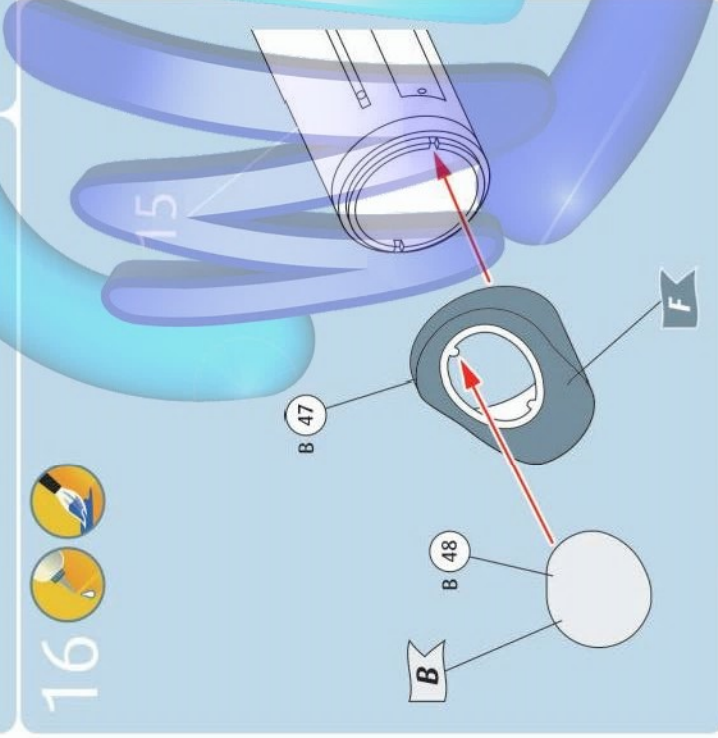
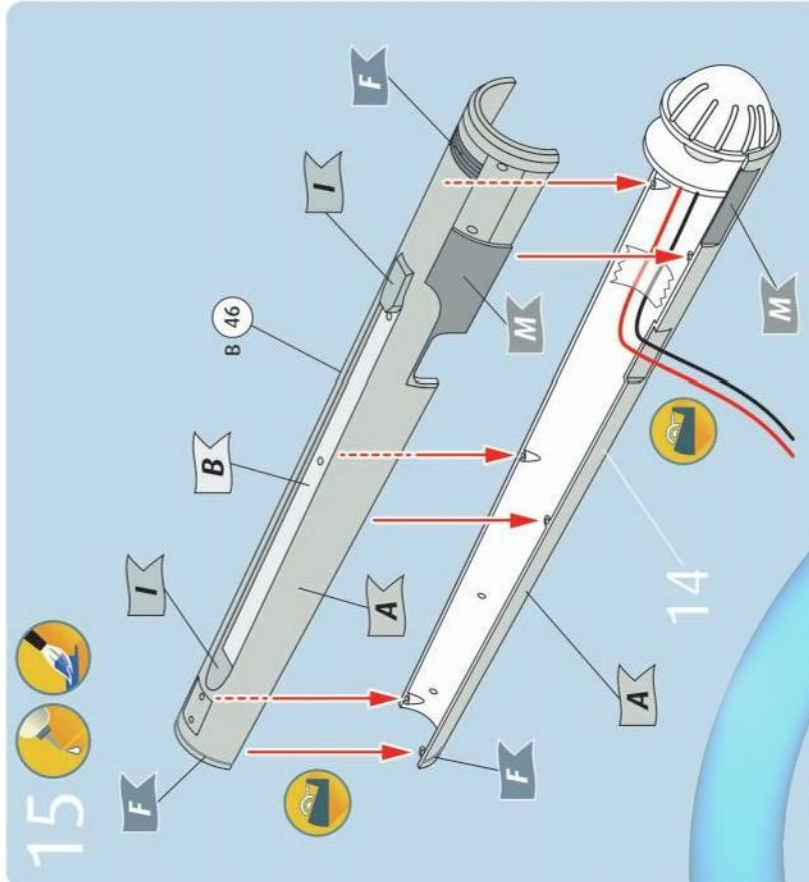
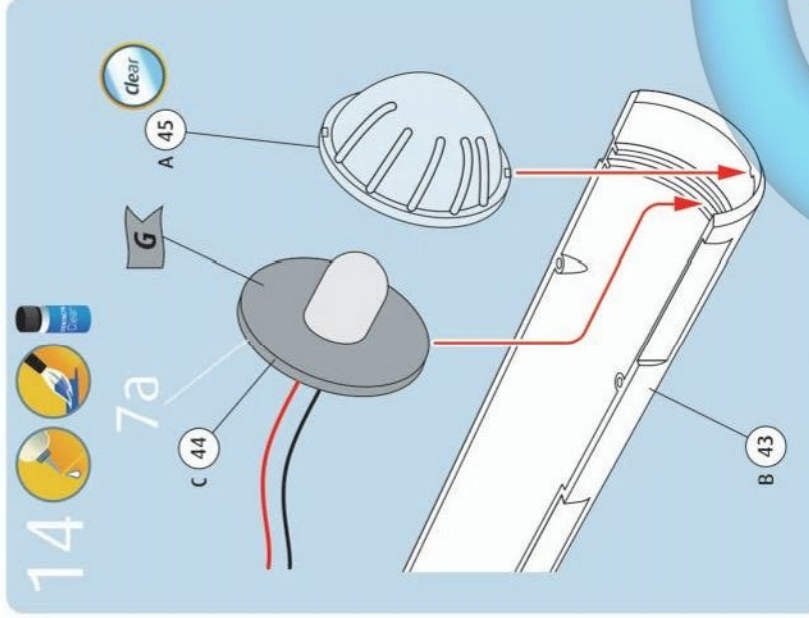


7a

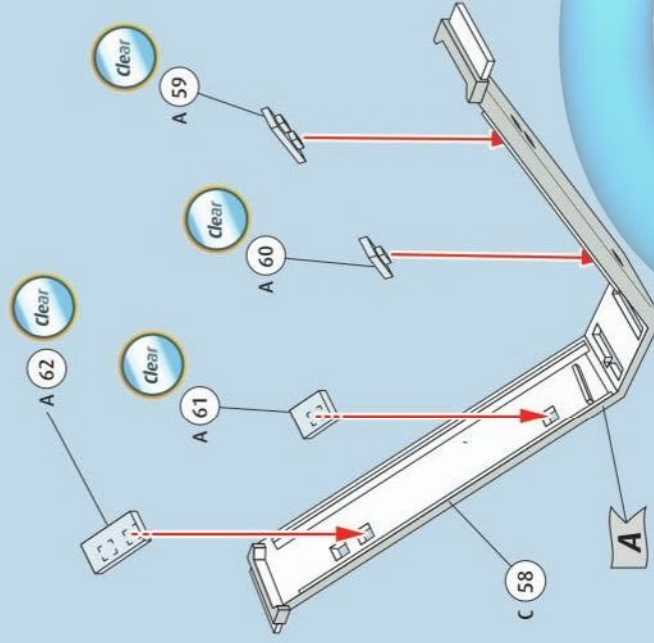


Bussard Ramscoop
Connect to any 9

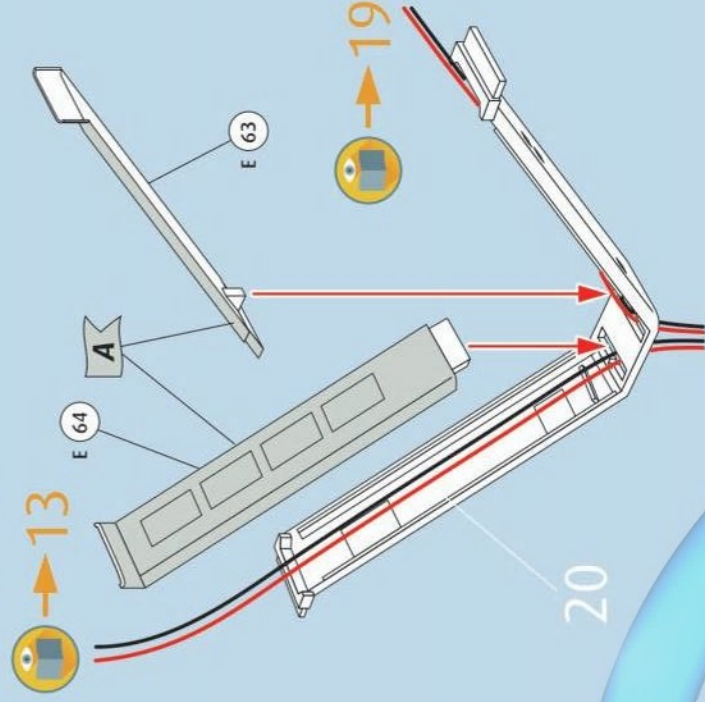




20



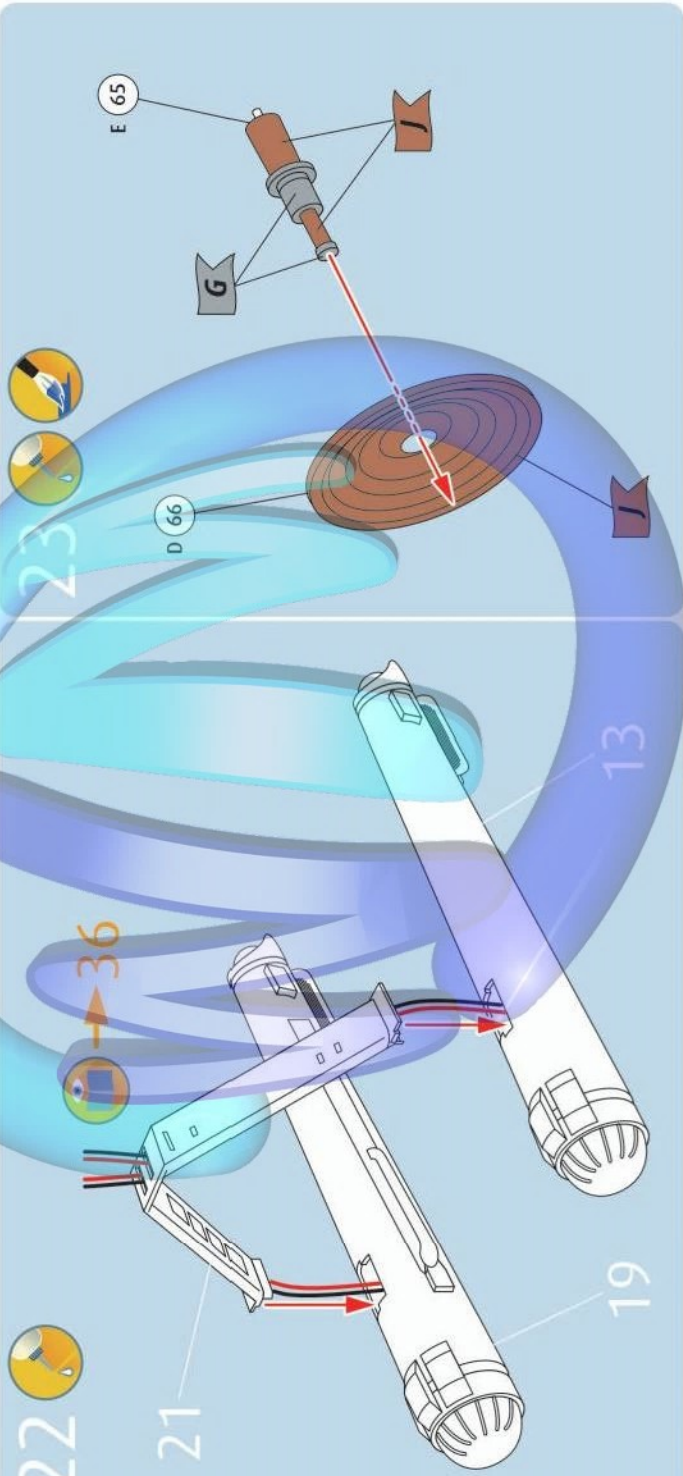
21



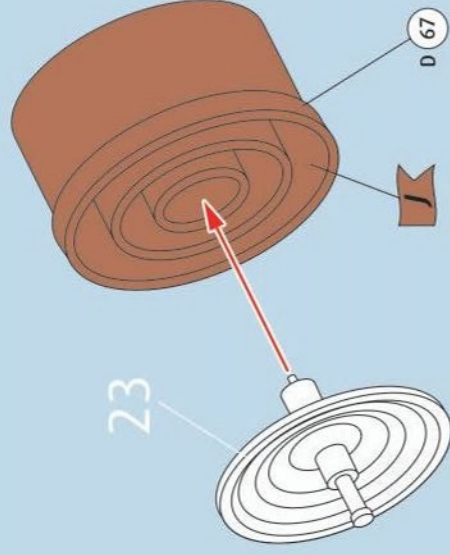
22



36



24



25

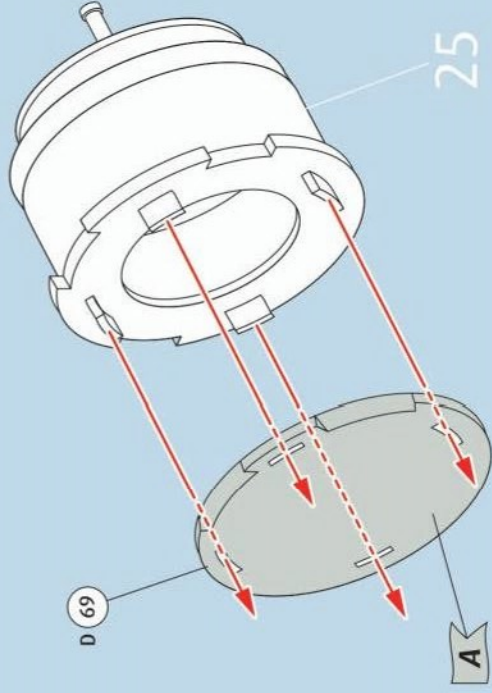


24





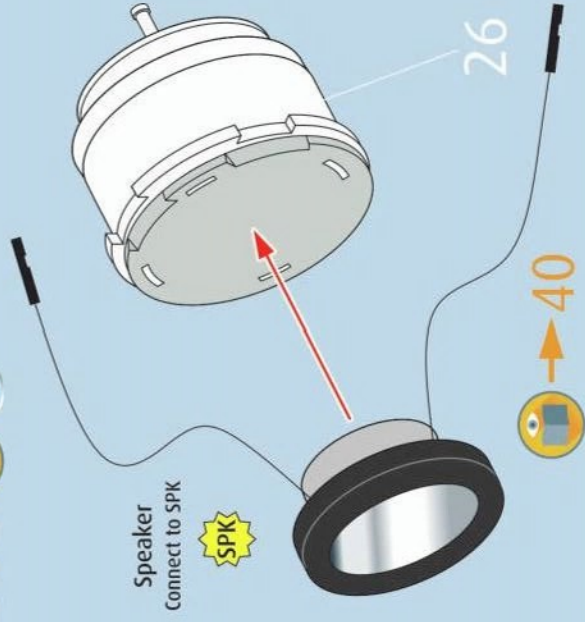
26



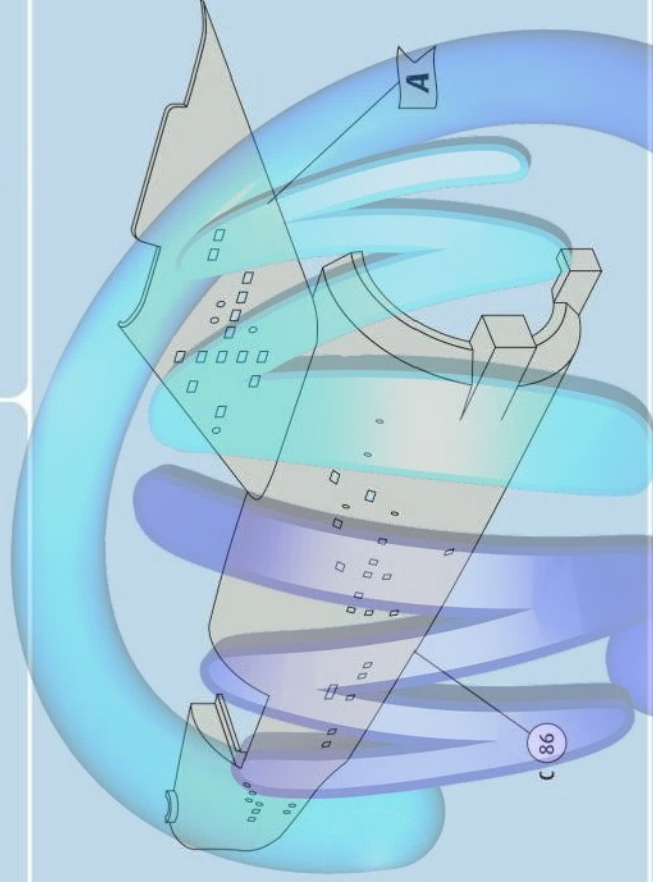
25



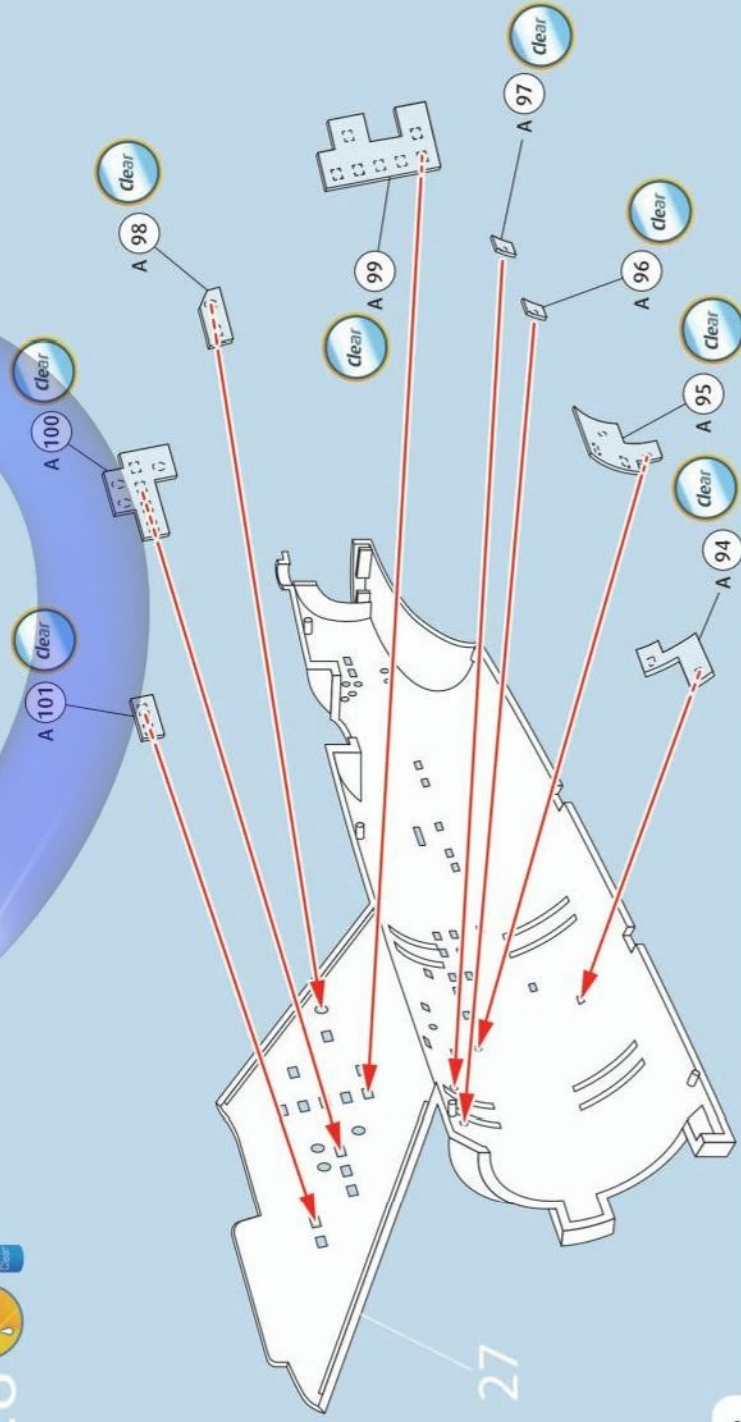
26a

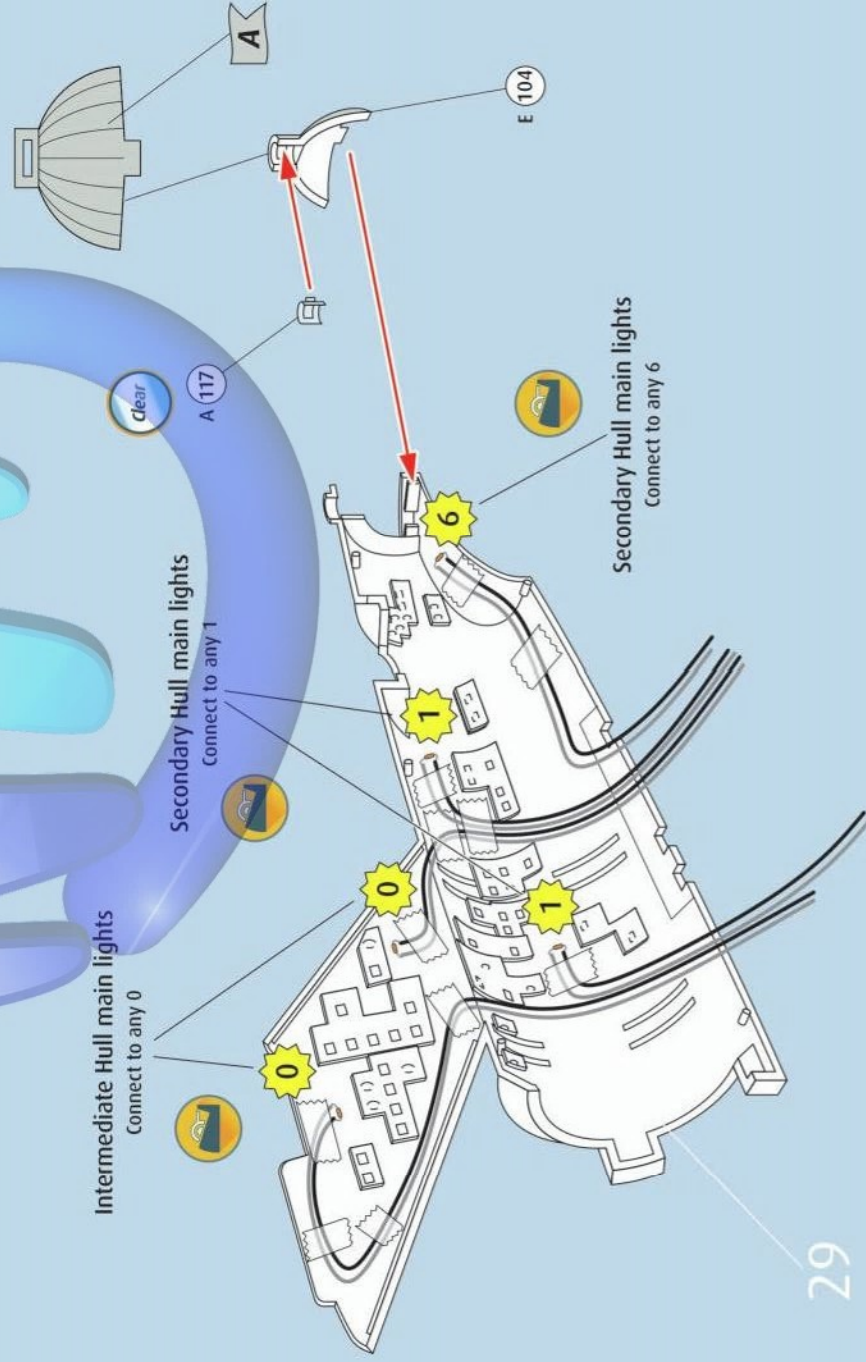
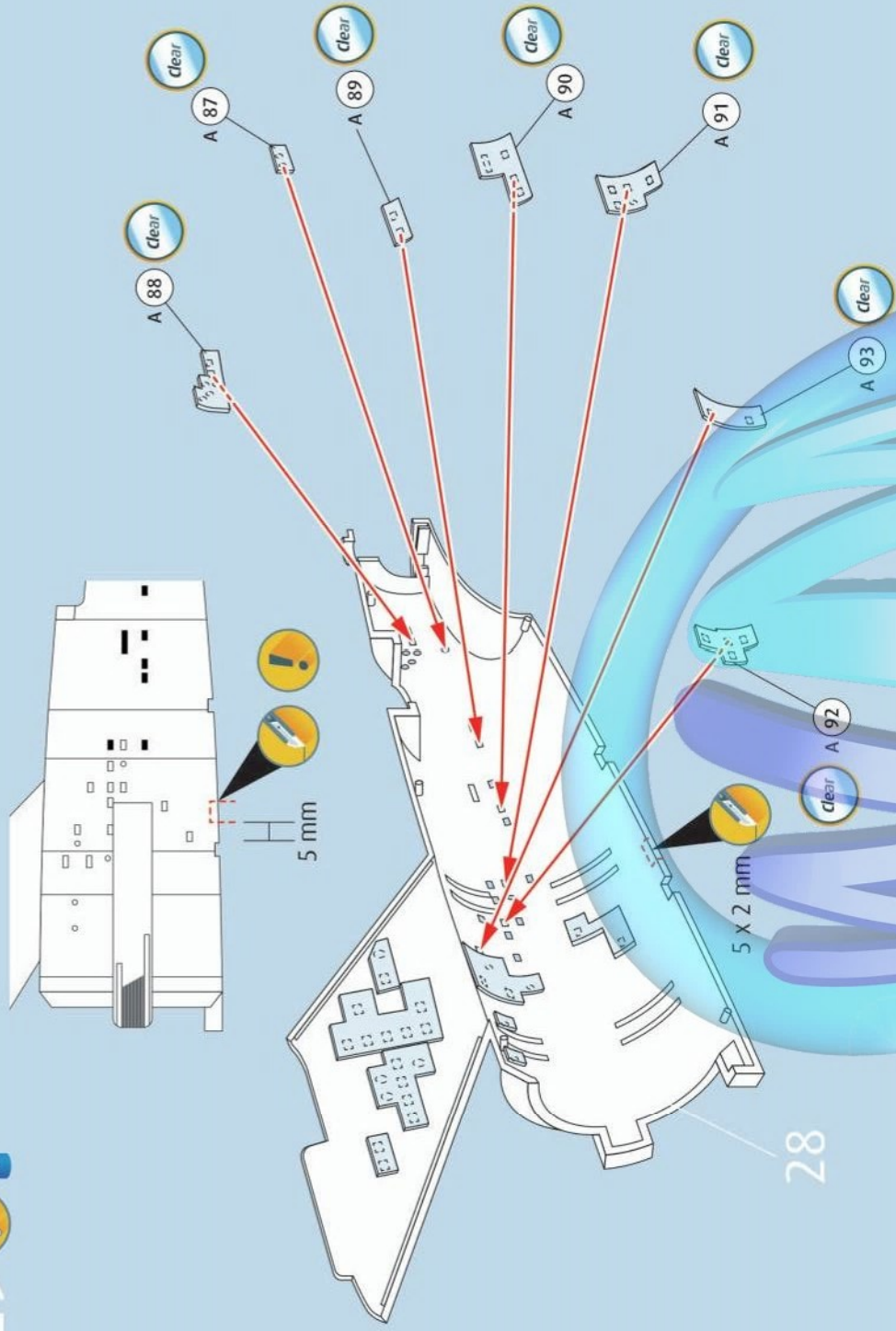


27



28





Intermediate Hull main lights

Connect to any 0

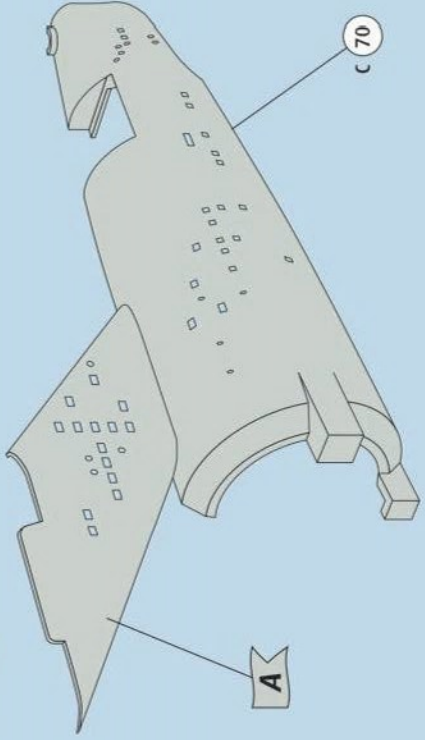
Secondary Hull main lights

Connect to any 1

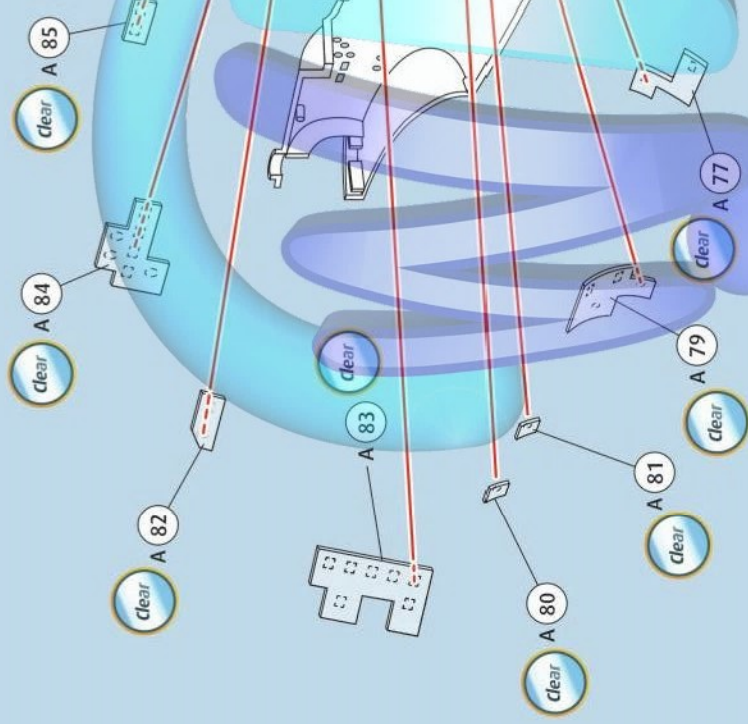
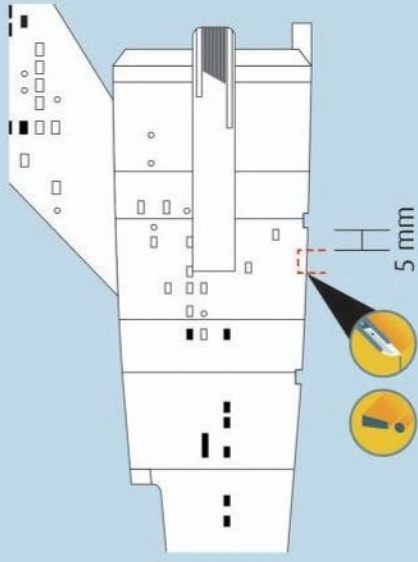
Secondary Hull main lights

Connect to any 6

33



34



33

5 x 2 mm



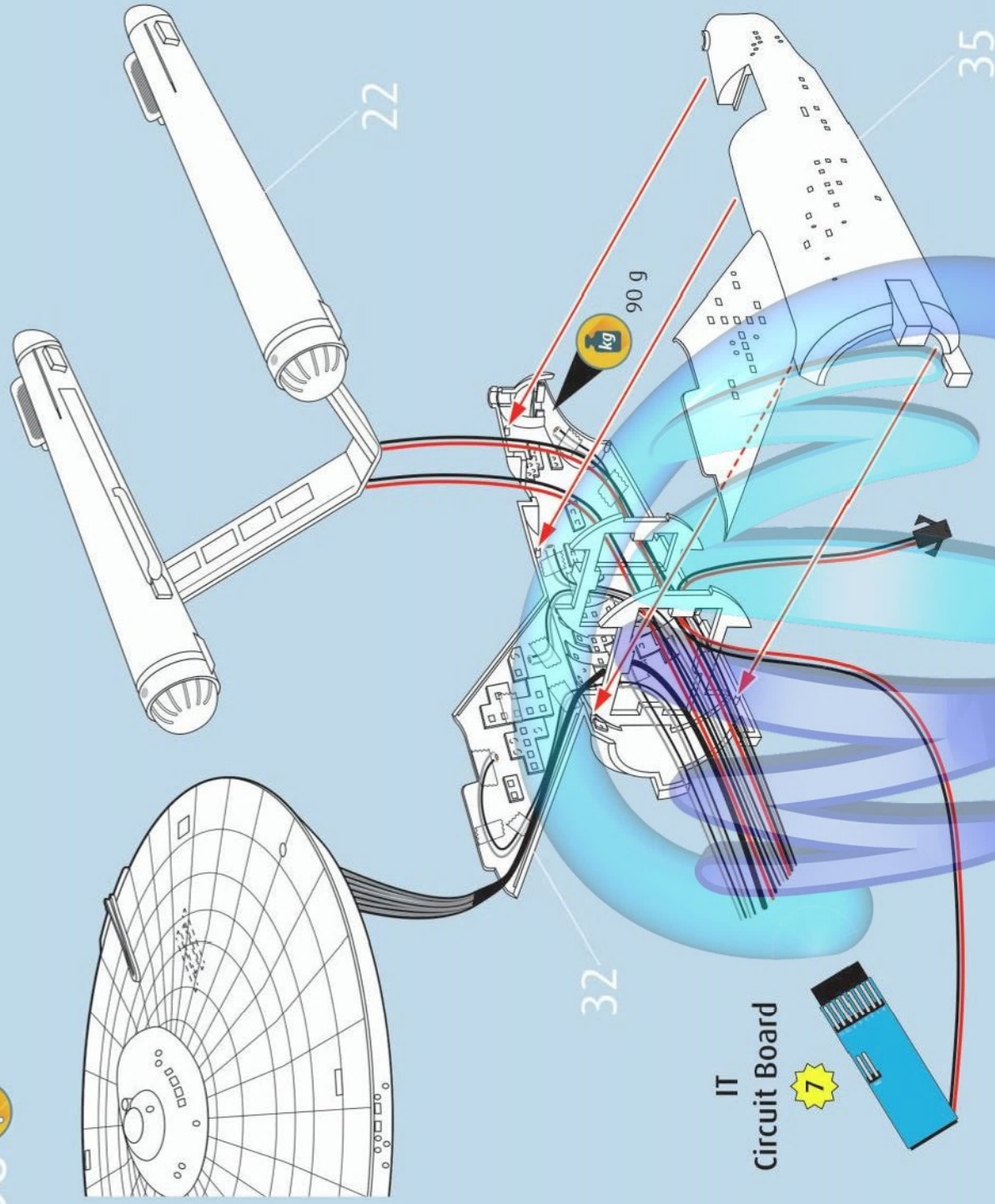
35



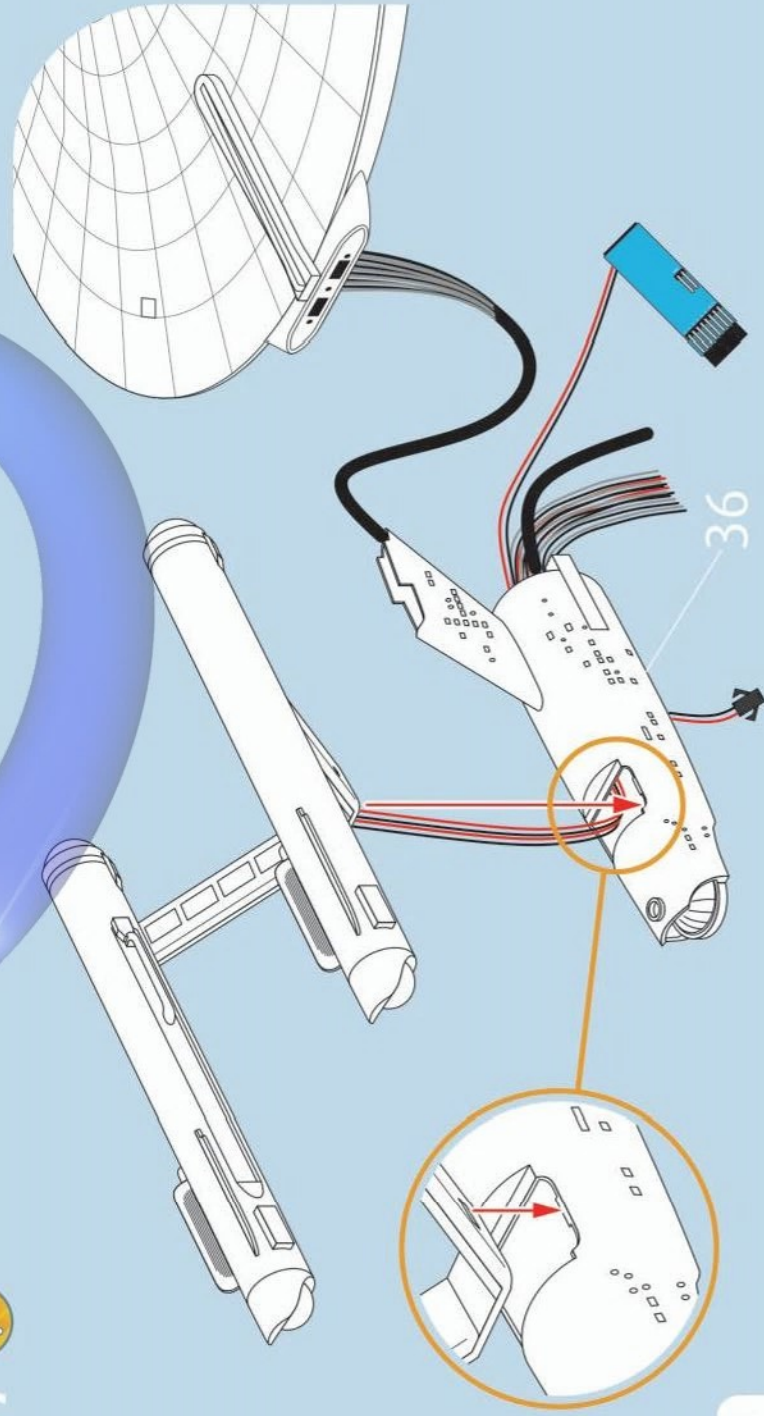
34



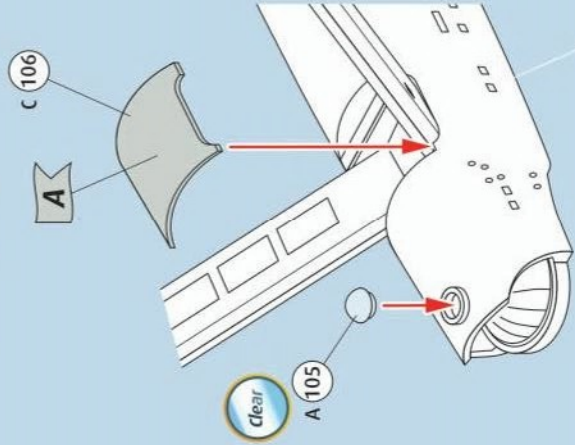
36



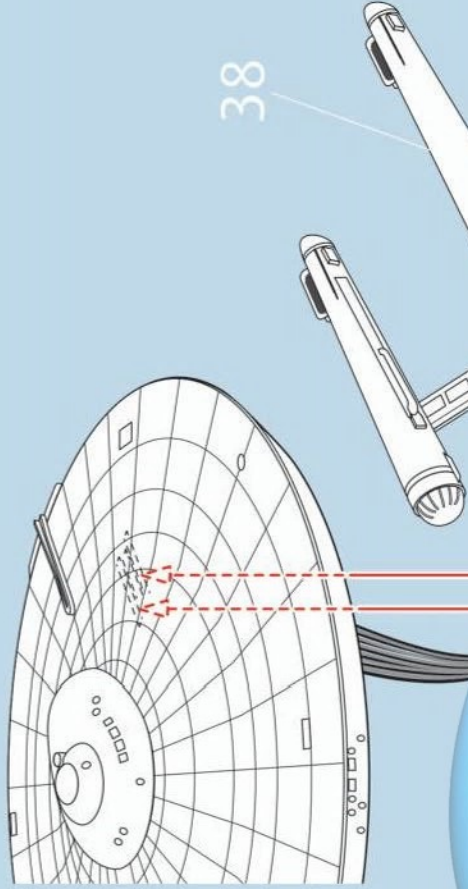
37



38



39



38

37

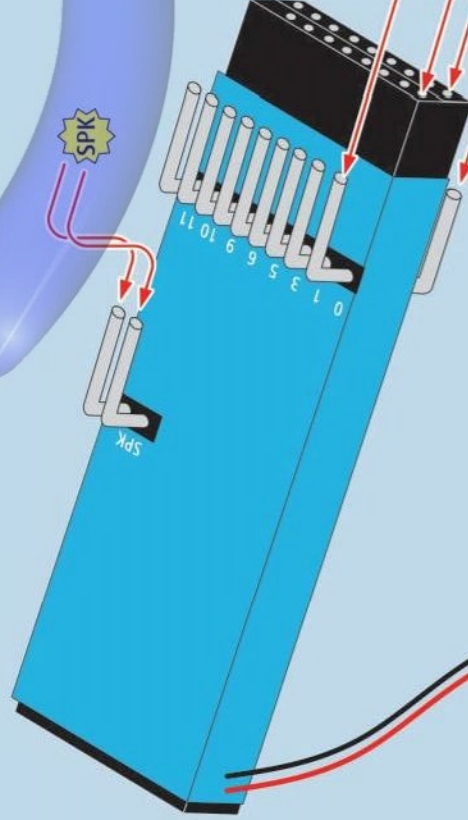
0 1 3 5 6 9 10 11

26a

SPK

7

SPK



1 3 5 6 9 10 11

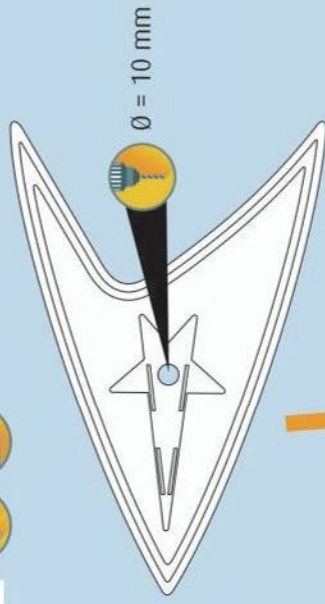
0

0

0



42



43

K

D 111

40

K

D 110

41

42

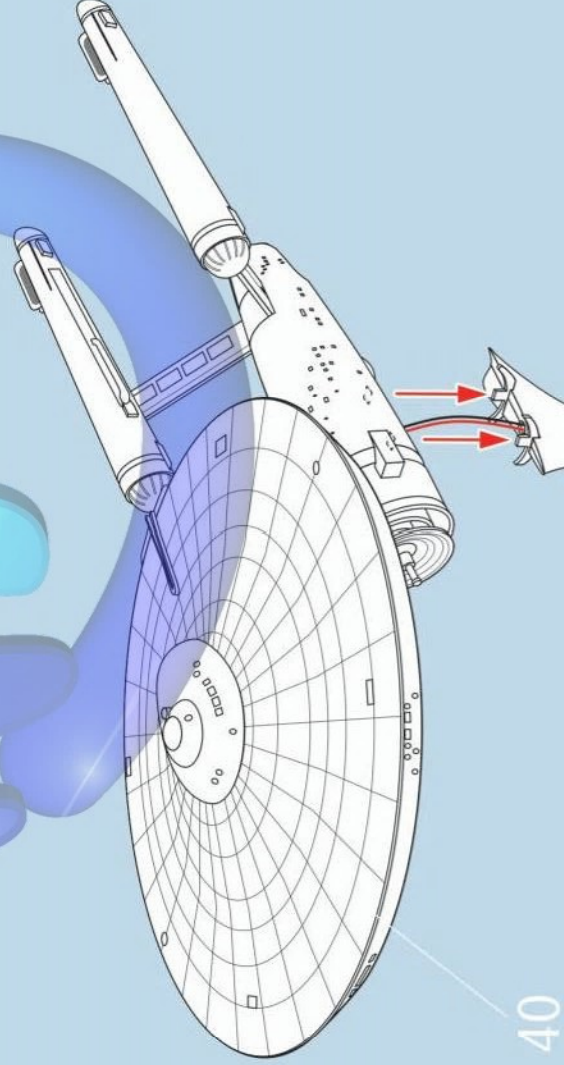
E 109

L

K



44

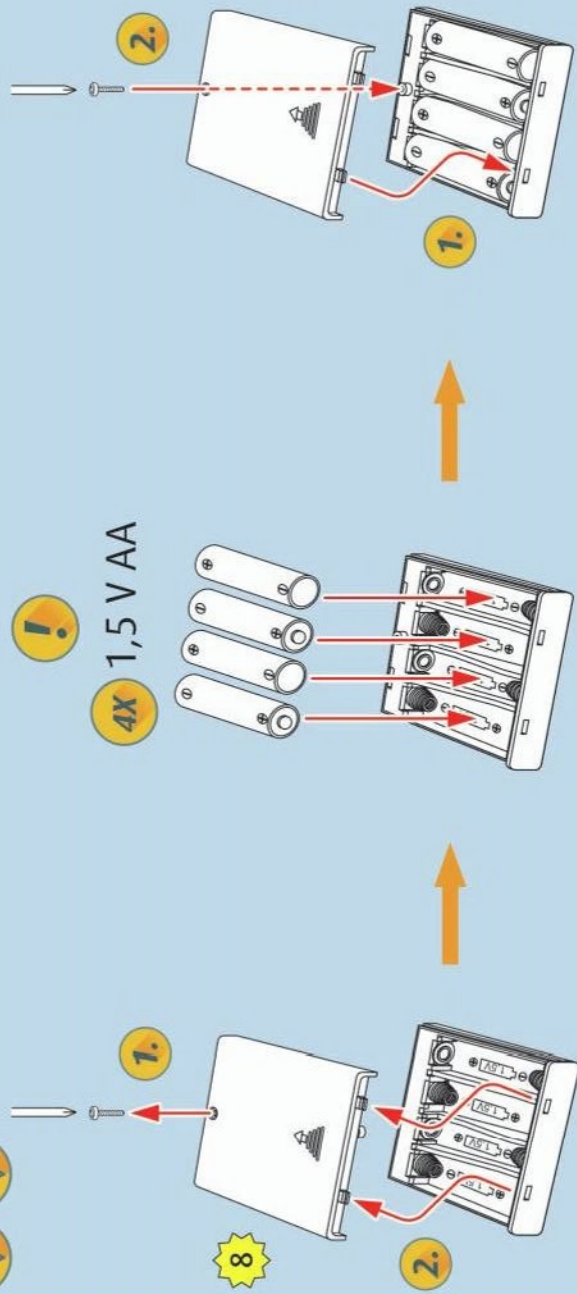


40

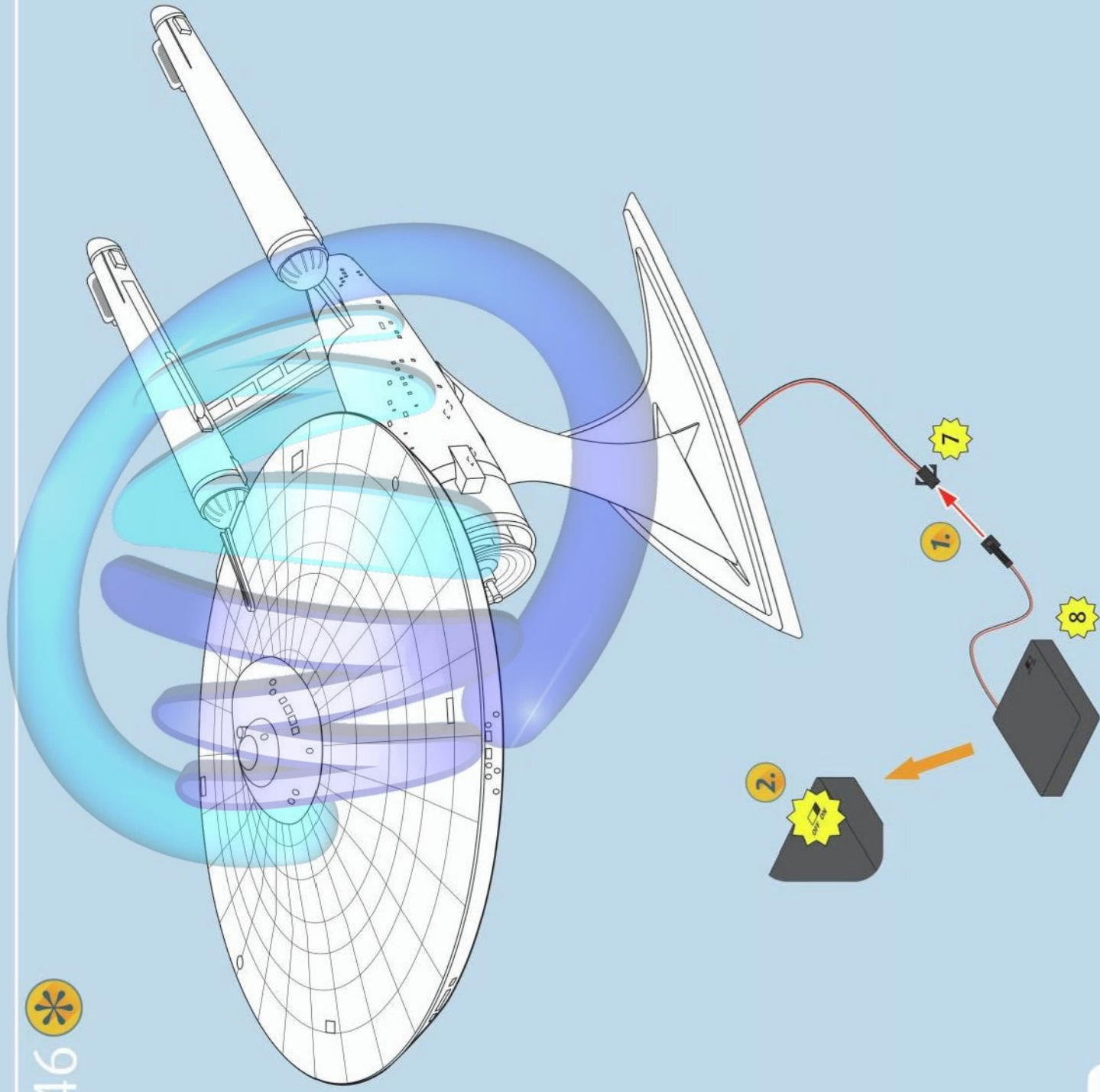
43

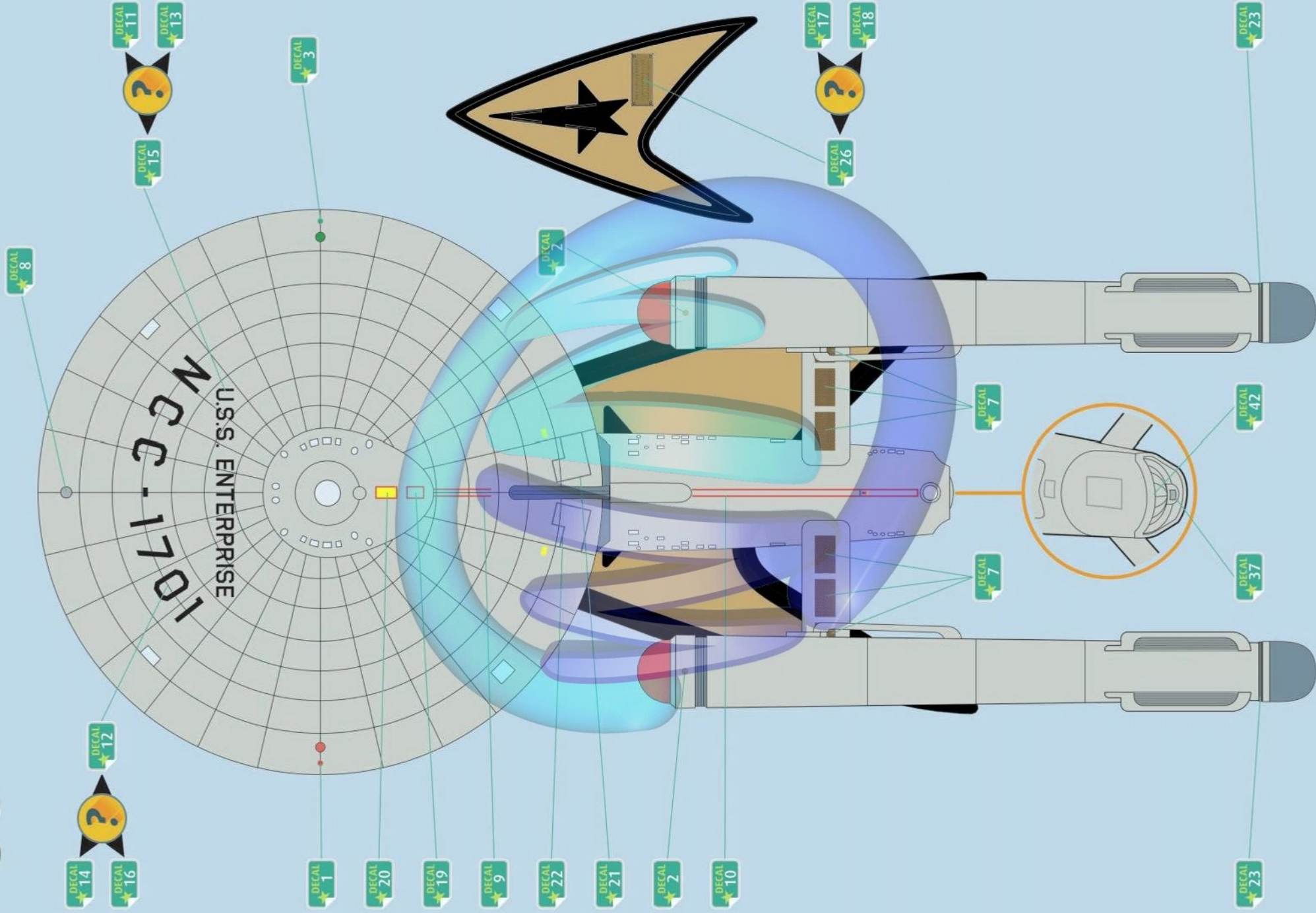


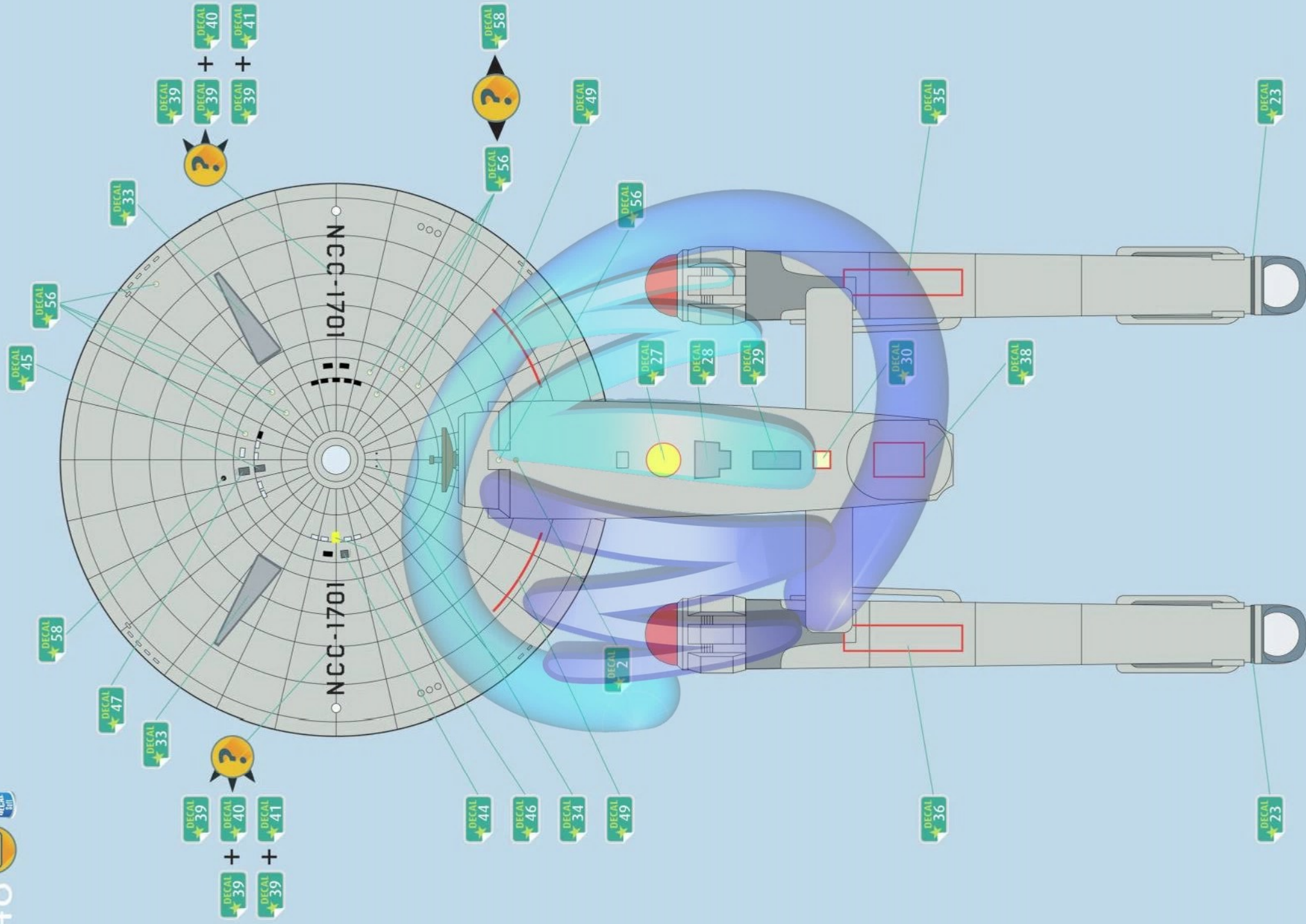
45

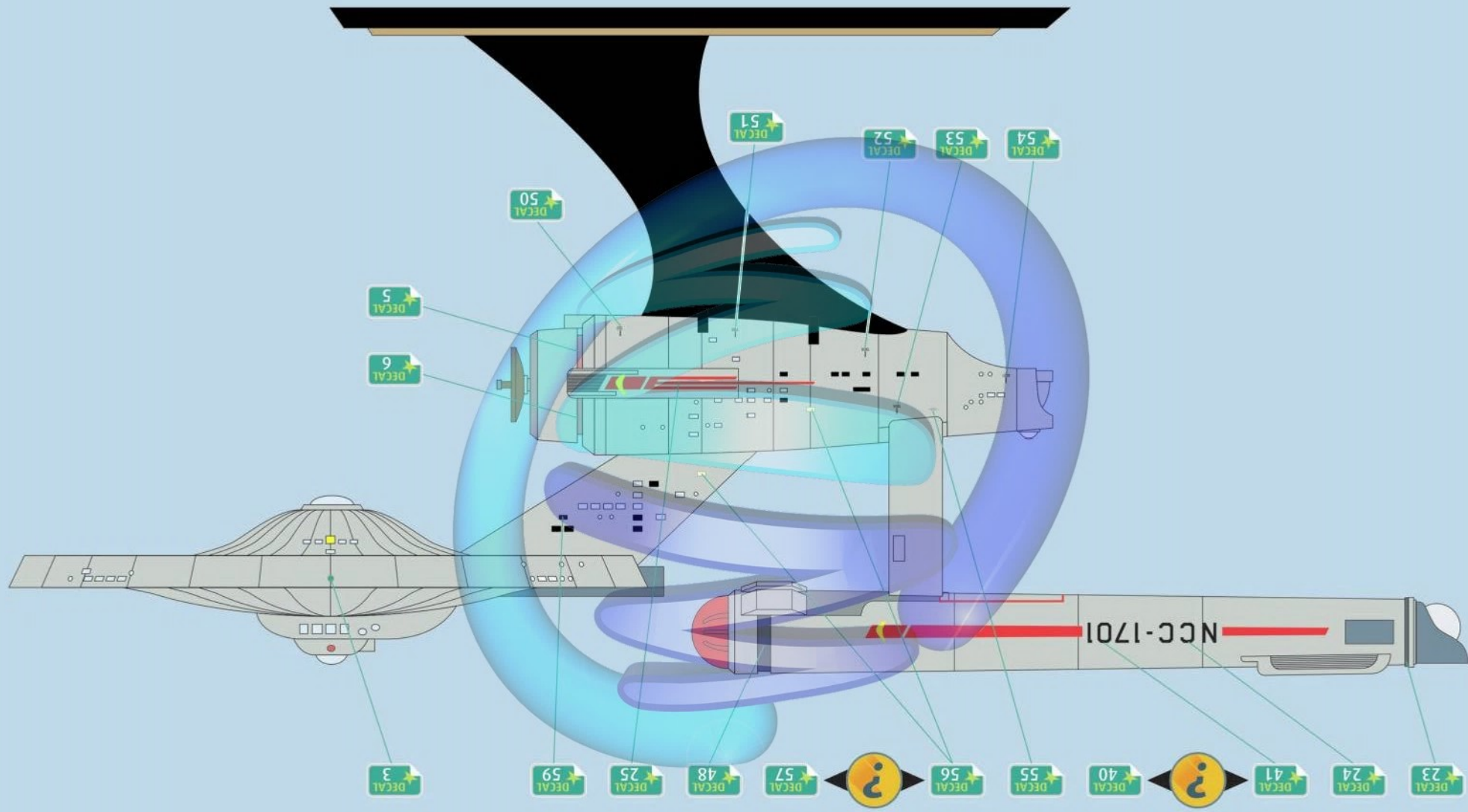


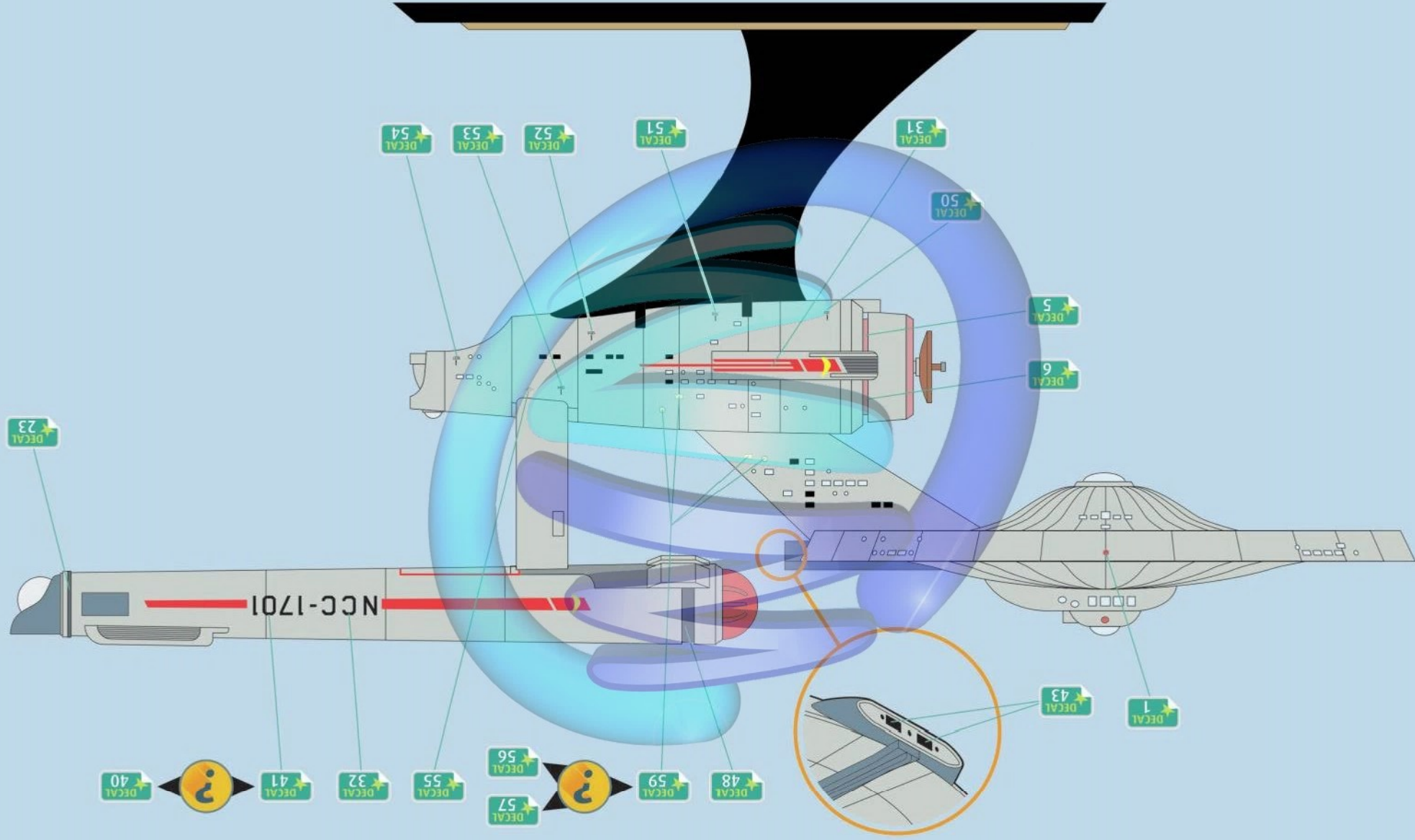
46

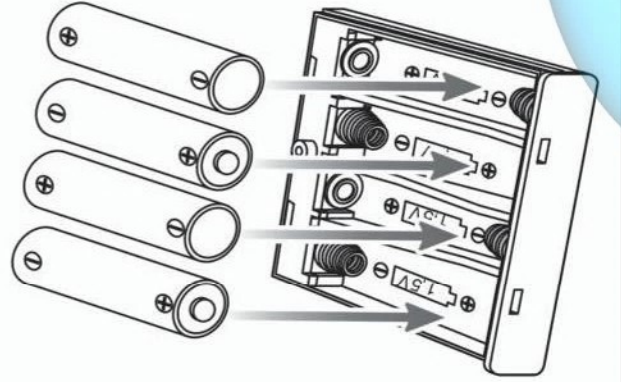












D Elektroschrottgesetz: Nach Gebrauchsende bitte alle Batterien entnehmen und separat entsorgen. Alle elektrisch betriebene Geräte bei den Sammelstellen der Gemeinden für Elektroschrott abgeben. Die übrigen Teile gehören in den Hausmüll. Danke für die Mithilfe!

GB Electrical and electronic waste ordinance: After the end of use, remove all batteries and separately dispose of all electrically operated devices at the communal collection centres for electrical and electronic waste. Dispose of the remaining parts with household waste. Thank you for your cooperation!

FR Réglementation sur les déchets d'équipement électrique et électronique : A la fin de leur utilisation, retirer toutes les piles et les éliminer séparément. Remettre les vieux appareils électriques aux centres de collecte des déchets d'équipement électrique et électronique de votre commune. Le reste peut être jeté dans les ordures ménagères. Merci pour votre collaboration !

NL Wetgeving voor inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur: Verwijder alle verbruikte batterijen afzonderlijk. Lever oude elektrische apparaten in bij uw gemeentelijke inzamelingspunt voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. De overige onderdelen horen bij het huisvuil. Dank voor uw medewerking!

E Legislación sobre residuos eléctricos: cuando el producto alcance el final de su vida útil saque todas las baterías y deséchelas en el contenedor de recogida selectiva apropiado. Deseche los aparatos eléctricos fuera de uso en el punto limpio destinado para ello en su municipio. Deseche las demás piezas en la basura normal. ¡Gracias por su colaboración!

I Legge sui rifiuti elettronici: Una volta concluso l'utilizzo, rimuovere le batterie e smaltire separatamente i vecchi apparecchi elettrici presso i punti di raccolta comunali per i rifiuti elettrici ed elettronici. Le altre parti si smaltiscono come rifiuti domestici. Grazie per la collaborazione!

D Stromversorgung: / **GB Power Supply:** / **E Alimentation :** / **NL Stroomvoorziening:** / **E Suministro de energía:** / **I Alimentazione:**
 === DC 6 V: 4 x 1,5 V „AA“ (nicht mitgeliefert / not included / non inclus / niet inbegrepen / no included / non in dotazione)



D Hiermit erklärt die Revell GmbH, dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den einschlägigen Normen und Richtlinien befindet. Die Konformitätserklärung ist unter www.revell.de/service/download-center.html zu finden.

GB Revell GmbH hereby declares that this product conforms with the applicable standards and directives. The Declaration of Conformity can be found online at www.revell.de/en/service/download-area.html.

F Revell GmbH déclare par la présente que ce produit est conforme aux normes et directives en vigueur. Vous trouverez la déclaration de conformité à l'adresse www.revell.de/en/service/download-area.html.

NL Hiermee verklaart Revell GmbH dat dit product in overeenstemming is met de toepasselijke normen en richtlijnen. Op www.revell.de/en/service/download-area.html vindt u de conformiteitsverklaring.

E Por la presente, Revell GmbH declara que este producto cumple con las normas y directrices aplicables. La declaración de conformidad puede consultarse en www.revell.de/en/service/download-area.html.

I Con la presente Revell GmbH, dichiara che questo prodotto rispetta le norme e le direttive applicabili. La dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo www.revell.de/en/service/download-area.html.

D Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht geladen werden. Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden. Batterien müssen mit der richtigen Polarität (+ und -) eingelegt werden. Die Versorgungsanschlüsse dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Leere Batterien müssen aus dem Gerät herausgenommen werden.

GB Non-rechargeable batteries may not be charged. The combination of different types of batteries as well as new and used batteries must be avoided. Batteries must be inserted according to the correct polarity (+ and -). The supply terminals must not be short-circuited. Empty batteries must be removed from the device.

F Ne pas recharger les piles jetables. Ne pas mélanger des piles de type différent ou des piles neuves et des piles usagées. Respecter la polarité indiquée (+ et -) lors de l'insertion des piles. Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées. Les piles usagées doivent être retirées de l'appareil.

NL Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen. Gebruik geen batterijen van verschillende typen of nieuwe en gebruikte batterijen door elkaar. Plaats batterijen altijd met de polen (+ en -) in de juiste richting. Het aanbod klemmen mogen niet worden kortgesloten. Lege batterijen dienen uit het apparaat verwijderd te worden.

E Las baterías no recargables (pilas) no se deben recargar. No se deben utilizar baterías de distinto tipo, ni tampoco mezclar baterías nuevas y usadas. Las baterías deben colocarse respetando la polaridad (+ y -). Los terminales de alimentación no deben ser cortocircuitados. Las pilas agotadas deben retirarse del aparato.

I Non ricaricare batterie monouso. Non utilizzare insieme tipi di batterie diversi e batterie usate. Inserire le batterie rispettando la giusta polarità (+ e -). I terminali di alimentazione non devono essere cortocircuitati. Rimuovere le batterie scariche dall'apparecchio.

